

15. ВИЗНАЧЕННЯ ПОНЯТЬ І ТЕРМІНІВ

15.1. Терміни, які використовуються по тексту відповідно до цього Договору, вживаються у наступному значенні:

15.1.1. Вигодонабувач – особа, яка може зазнати збитків внаслідок страхового випадку і має оснований на законі, іншому правовому акті або договорі інтерес в збереженні застрахованого майна та яка призначена Страхувальником у договорі страхування як особа, яка має право отримати страхове відшкодування при настанні страхового випадку.

Призначення в Договорі страхування Вигодонабувача не звільняє Страхувальника від виконання покладених на нього обов'язків за цим Договором, окрім випадків, коли ці обов'язки Страхувальника добровільно, свідомо і відповідно до чинного законодавства, умов Договору страхування виконані Вигодонабувачем.

15.1.2. Дійсна (ринкова) вартість застрахованого майна – вартість об'єкта майна, яка встановлюється за цінами і тарифами, що діють на дату оцінки вартості (на момент укладення Договору або на момент безпосередньо перед настанням страхового випадку).

Дійсною (ринковою) вартістю вважається вартість майна в місці його перебування на дату оцінки вартості, яка визначається виходячи з витрат, необхідних для оплати вартості відновлювального ремонту пошкодженого майна до початкового стану з урахуванням зносу застрахованого майна або придбання нового майна, повністю аналогічного втраченому.

Дійсна (ринкова) вартість майна (його складових) – вартість, за яку можливе відчуження майна (його складових) на ринку подібного майна (його складових) на дату оцінки вартості за угодою, укладеною між покупцем та продавцем, після проведення відповідного дослідження ринку подібного майна за умови, що кожна з сторін діяла зі знанням справи, розсудливо і без примусу.

Дійсна (ринкова) вартість може визначатися на підставі таких документів: акту (висновку) товарознавчого дослідження (експертизи), договору купівлі-продажу, рахунку-фактури, каталогу офіційного дилера або інших офіційних каталогів та

15. DEFINITIONS OF TERMS

15.1. The terms used throughout this Insurance Contract shall have the following meanings:

15.1.1. Beneficiary – a person who may incur losses as a result of the occurrence of an insured event and who has an interest, based on law, another legal act or contract, in the preservation of the insured property, and who is designated by the Policyholder in the Insurance Contract as the person entitled to receive insurance indemnity upon the occurrence of an insured event.

The designation of a Beneficiary in the Insurance Contract does not release the Policyholder from the obligations imposed on them under this Contract, except in cases where such obligations of the Policyholder are voluntarily, knowingly and in accordance with applicable law and the terms of the Insurance Contract fulfilled by the Beneficiary.

15.1.2. Actual (Market) Value of the Insured Property – the value of the property object determined based on prices and tariffs effective as of the valuation date (at the time of conclusion of the Contract or immediately prior to the occurrence of the insured event).

The actual (market) value shall be deemed to be the value of the property at its location as of the valuation date, determined based on the costs necessary to restore the damaged property to its original condition, taking into account depreciation, or to acquire new property fully equivalent to the lost one.

The actual (market) value of property (or its components) is the value at which such property (or its components) may be alienated on the market of similar property as of the valuation date under a transaction concluded between a buyer and a seller, following a relevant market study, provided that each party acted knowledgeably, reasonably and without compulsion.

The actual (market) value may be determined based on the following documents: an appraisal or expert valuation report, sale and purchase agreement, invoice, official dealer catalog, or other official catalogs and documents containing information on the value of similar property in the relevant region.

документів, що містять інформацію про вартість аналогічного майна в даному регіоні.

15.1.2.1. Для конструктивних елементів – визначається як вартість будівництва (придбання) повністю аналогічних будівель і споруд у даній місцевості, враховуючи знос та експлуатаційно-технічний стан житлового будинку, квартири, приміщення;

15.1.2.2. Для оздоблення (ремонт) – становить із розміру витрат, необхідних для повторного проведення оздоблювальних робіт (включаючи вартість матеріалів), що за обсягом та якістю відповідають оздобленню, прийнятого на страхування майна, з урахуванням зносу та експлуатаційно-технічного стану Застрахованого майна.

15.1.2.3. Для скла – визначається з вартості придбання аналогічного за призначенням та якістю скла з урахуванням зносу та експлуатаційно-технічного стану застрахованого майна а також затрат на монтажні роботи.

15.1.3. Господарські приміщення – окремо стоячі будівлі/споруди нежитлого призначення, що мають фундамент та несучі конструкції, добудовані та здані в експлуатацію, не є призначеними для постійного проживання громадян та не використовуються для виробничих/комерційних цілей, але розташовані в місці страхування, відведеному для житлового будівництва (гараж, сарай, навіс, тощо).

15.1.4. Експлуатанти – родичі Страхувальника, члени його сім'ї, орендарі або особи, які користуються застрахованим Майном з відома Страхувальника або Вигодонабувача.

15.1.5. Житлова нерухомість – нерухоме майно призначена виключно для проживання (квартири, кімнати, житлові будинки, домоволодіння тощо):

15.1.5.1. Квартира – ізольоване помешкання в житловому будинку, який введено в експлуатацію, призначене та придатне для постійного у ньому проживання.

15.1.5.2. Приватний житловий будинок – міська/заміська індивідуальна будівля, що має фундамент, введена в експлуатацію, зареєстрована в установленому чинним законодавством порядку та призначена для сезонного чи постійного проживання (дачі, садові будинки, котеджі, сільські будинки тощо).

15.1.5.3. Домогосподарство – сукупність об'єктів нерухомого майна, що розташовані в межах однієї земельної ділянки та перебувають у володінні, користуванні та/або розпорядженні Страхувальника (Вигодонабувача), яка включає житловий будинок (або будинки), господарські приміщення, огорожі.

15.1.5.4. Кімната – ізольоване приміщення в межах житлового будинку або квартири, призначене для проживання або іншого функціонального використання, яке є виділеним в натурі та визначеним як самостійний об'єкт користування відповідно до

15.1.2.1.For structural elements – determined as the cost of construction (acquisition) of fully similar buildings and structures in the given locality, taking into account depreciation and the operational and technical condition of the residential building, apartment or premises.

15.1.2.2.For interior decoration (fit-out) – means the amount of costs required to re-perform interior decoration works (fit-out), including the cost of materials, corresponding in scope and quality to the interior decoration (fit-out) of the insured property accepted for insurance, taking into account depreciation and the operational and technical condition of the insured property.

15.1.2.3.Glass – determined based on the cost of acquiring glass similar in purpose and quality, taking into account depreciation and the operational and technical condition of the insured property, as well as installation costs.

15.1.3. Utility buildings – detached non-residential buildings/structures having foundations and load-bearing structures, completed and commissioned for use, not intended for permanent human residence and not used for industrial or commercial purposes, but located at the place of insurance designated for residential development (garage, shed, canopy, etc.).

15.1.4. Occupants – relatives of the Policyholder, members of his/her family, tenants, or other persons who use the insured Property with the knowledge and consent of the Policyholder or the Beneficiary.

15.1.5. Residential real estate – real property intended exclusively for residential use (apartments, rooms, residential houses, homesteads, etc.):

15.1.5.1.Apartment – an isolated dwelling unit in a residential building that has been commissioned and is intended and suitable for permanent residence.

15.1.5.2.Private residential house – an urban or suburban individual building having a foundation, duly commissioned and registered in accordance with applicable law, intended for seasonal or permanent residence (summer houses, garden houses, cottages, rural houses, etc.).

15.1.5.3.Household – a set of real estate objects located within a single land plot and owned, used and/or disposed of by the Policyholder (Beneficiary), including a residential house (or houses), utility buildings and fences.

15.1.5.4.Room – an isolated premises within a residential house or apartment intended for residence or other functional use, physically delineated and identified as an independent object of use in title and/or technical documents (including a technical passport).

правовстановлюючих та/або технічних документів (у тому числі технічного паспорта).

15.1.5.5. Частина будинку – окремо визначена та виділена в натурі частина житлового будинку, що має самостійне функціональне призначення, межі якої чітко зафіксовані у правовстановлюючих та/або технічних документах, та яка може перебувати у володінні, користуванні та/або розпорядженні Страхувальника (Вигодонабувача) на законних підставах

15.1.6. Зовнішнє оздоблення – елементи та матеріали, розташовані на зовнішніх поверхнях будівлі, споруди або приміщення, що виконують захисну, теплоізоляційну, гідроізоляційну та/або декоративну функцію і є невід’ємною частиною конструкції об’єкта нерухомого майна, зокрема: фасадні покриття, штукатурка, облицювання, тепло- та гідроізоляційні шари, водостічні системи, відливи, зовнішні підвіконня, козирки, навіси, зовнішні дверні та віконні рами, балконні огорожі та інші стаціонарно закріплені елементи фасаду.

До зовнішнього оздоблення не належать антени, шогли, флагштоки, кондиціонери, супутникове обладнання, рекламні конструкції, тимчасові або переносні пристрої та інше навісне обладнання, що не є конструктивною частиною будівлі або споруди.

15.1.7. Зміна ступеня страхового ризику – це зміна будь-яких даних та/або обставин, повідомлених Страхувальником при укладанні Договору страхування, а також виникнення нових обставин, які можуть вплинути на ймовірність настання страхового випадку та/або розмір можливих збитків, у тому числі, але не виключно:

15.1.7.1. зміна фактичного місця розташування застрахованого майна або адреси його знаходження;

15.1.7.2. зміна територіального статусу місця розташування застрахованого майна, у тому числі віднесення відповідної території до:

15.1.7.3. територій активних бойових дій або можливих бойових дій;

15.1.7.4. тимчасово окупованих територій;

15.1.7.5. територій, що знаходяться на відстані, меншій за встановлену Договором, до таких територій;

15.1.7.6. розміщення, поява або початок експлуатації об’єктів критичної інфраструктури, військових, оборонних, стратегічних або інших об’єктів підвищеної небезпеки у безпосередній близькості до застрахованого майна, що може вплинути на ступінь страхового ризику;

15.1.7.7. зміна цільового призначення або режиму використання застрахованого майна, у тому числі використання житлової нерухомості не для проживання, а для здійснення підприємницької, комерційної, виробничої, складської, офісної або іншої діяльності;

15.1.7.8. припинення фактичного проживання у застрахованому майні, залишення його без нагляду на

15.1.5.5. Part of a house – a separately defined and physically delineated part of a residential house having an independent functional purpose, the boundaries of which are clearly recorded in title and/or technical documents and which may be owned, used and/or disposed of by the Policyholder (Beneficiary) on lawful grounds.

15.1.6. Exterior finishing – elements and materials located on the external surfaces of a building, structure or premises that perform protective, thermal insulation, waterproofing and/or decorative functions and constitute an integral part of the real estate object, including façade coatings, plaster, cladding, thermal and waterproofing layers, drainage systems, flashings, exterior window sills, canopies, awnings, external door and window frames, balcony railings and other permanently fixed façade elements.

Exterior finishing does not include antennas, masts, flagpoles, air conditioners, satellite equipment, advertising structures, temporary or portable devices or other mounted equipment that is not a structural part of the building or structure.

15.1.7. Change in the degree of insurance risk – any change in data and/or circumstances disclosed by the Policyholder at the time of conclusion of the Insurance Contract, as well as the occurrence of new circumstances that may affect the probability of an insured event and/or the amount of potential losses, including but not limited to:

15.1.7.1. change of the actual location of the insured Property or its address;

15.1.7.2. change of the territorial status of the location of the insured Property, including classification of the relevant territory as:

15.1.7.3. territories of active hostilities or possible hostilities;

15.1.7.4. temporarily occupied territories;

15.1.7.5. territories located at a distance shorter than that established by the Contract from such territories;

15.1.7.6. placement, emergence or commencement of operation of critical infrastructure facilities, military, defense, strategic or other high-risk objects in close proximity to the insured Property, which may affect the degree of insurance risk;

15.1.7.7. change in the designated purpose or mode of use of the insured Property, including use of residential real estate not for residence but for entrepreneurial, commercial, industrial, warehouse, office or other activities;

15.1.7.8. cessation of actual residence in the insured Property, leaving it unattended for an extended period, conservation or non-use of the Property;

тривалий строк, консервація або невикористання майна;

15.1.7.9. проведення перепланування, реконструкції, добудови, надбудови, зміни несучих або конструктивних елементів застрахованого майна, у тому числі без належних дозвільних документів або без введення об'єкта в експлуатацію;

15.1.7.10. зміна технічного стану застрахованого майна, у тому числі відключення або припинення функціонування передбачених проектом систем комунального забезпечення (електропостачання, водопостачання, опалення, газифікація, каналізація), якщо такі зміни впливають на придатність майна до експлуатації;

15.1.7.11. зміна правового статусу майна або права володіння, користування чи розпорядження ним (відчуження, передання в оренду, користування третім особам тощо);

15.1.7.12. зміна будь-якої іншої інформації, зазначеної в Заяві на страхування та/або Договорі страхування, яка має істотне значення для оцінки страхового ризику.

15.1.8. Компетентні органи – державні органи та органи місцевого самоврядування, підприємства, установи, організації, які відповідно до чинного законодавства мають право проводити розслідування причин та обставин подій, що мають ознаки страхових випадків, та висновки (рішення, постанови, роз'яснення, акти тощо) яких є необхідними для кваліфікації заявлених подій як «страховий/нестраховий випадок» (наприклад, органи Міністерства внутрішніх справ, Державної служби України з надзвичайних ситуацій, Міністерства охорони здоров'я, житлово-комунальні підприємства, відповідні органи інших держав тощо).

15.1.9. Копія документа – це точне відтворення документа з оригіналу на папері та/або в електронному форматі, в т. ч., але не виключно, шляхом сканування, фотографування та/або відтворення іншим способом за допомогою технічних засобів, в т. ч., але не виключно, мобільних пристроїв, комп'ютерної техніки тощо, у випадку необхідності може бути замінений оригіналом.

15.1.10. Конструктивні елементи – складові частини нерухомого майна, до яких відносяться: фундаменти, несучі стіни, міжповерхові перекриття, конструкція даху та покриття, несучі перегородки (в тому числі гіпсокартоні), капітальні перегородки, покрівля, конструкції балконів, лоджій, сходові марші та перекриття (для житлових будинків та багаторівневих квартир). До складу конструктивних елементів входять інженерно-комунікаційні мережі та системи (комунікації) - системи електро-, газо-, водо- та теплопостачання (включаючи котли для опалення та батареї), лічильники, системи каналізації, системи подачі та витяжки повітря, централізовані системи вентиляції та кондиціонування повітря, вбудовані системи попередження та гасіння пожежі, що приховані в стінах, підлогах та (або) стелях

15.1.7.9. redevelopment, reconstruction, extension, superstructure or alteration of load-bearing or structural elements of the insured Property, including without proper permits or commissioning;

15.1.7.10. change in the technical condition of the insured Property, including disconnection or termination of operation of utility systems provided for by the design (electricity, water supply, heating, gas supply, sewerage), if such changes affect the suitability of the Property for use;

15.1.7.11. change in the legal status of the Property or rights of ownership, use or disposal thereof (alienation, lease, granting use to third parties, etc.);

15.1.7.12. change of any other information specified in the Insurance Application and/or the Insurance Contract that is material for the assessment of insurance risk.

15.1.8. Competent authorities – state authorities and local self-government bodies, enterprises, institutions and organizations that under applicable law are authorized to investigate the causes and circumstances of events having signs of insured events, and whose conclusions (decisions, resolutions, explanations, acts, etc.) are necessary to classify declared events as insured or non-insured (e.g., bodies of the Ministry of Internal Affairs, the State Emergency Service of Ukraine, the Ministry of Health, housing and utility enterprises, relevant authorities of other states, etc.).

15.1.9. Copy of a document – an exact reproduction of a document from the original on paper and/or in electronic form, including but not limited to scanning, photographing and/or reproduction by other technical means, including mobile devices and computer equipment; where necessary, it may be replaced by the original.

15.1.10. Structural elements – constituent parts of real estate, including foundations, load-bearing walls, inter-floor slabs, roof structures and coverings, load-bearing partitions (including plasterboard), capital partitions, roofing, balcony and loggia structures, stair flights and landings (for residential houses and multi-level apartments). Structural elements include engineering and utility networks and systems (utilities), namely electricity, gas, water and heat supply systems (including heating boilers and radiators), meters, sewerage systems, air supply and exhaust systems, centralized ventilation and air conditioning systems, built-in fire detection and fire suppression systems concealed within walls, floors and/or ceilings of the building or structure, as well as electrical wiring, electrical, telephone and television cables,

будівлі або споруди, а також електрична проводка, електричні, телефонні та телевізійні кабелі, телекомунікаційні системи, що є невід'ємною частиною будівлі або споруди, системи очищення води, насосне устаткування, підземне устаткування, що знаходяться в межах квартири або домоволодіння. Для приватного будинку, частини будинку або домоволодіння до складу конструктивних елементів входить зовнішнє оздоблення - фурнітура зовнішніх столярних виробів: зовнішні замки, ручки, оббивка, вікна зі склом, жалюзі, ґрати і т.ін., зовнішнє оздоблення балконів та лоджій, зовнішнє оздоблення будинку (для приватного житлового будинку).

15.1.11. Ліміт відповідальності Страховика – граничний розмір грошових зобов'язань Страховика щодо здійснення страхового відшкодування за одним страховим випадком, сукупністю страхових випадків або за окремим ризиком, об'єктом страхування чи їх частиною, встановлений договором страхування, у межах якого Страховик несе відповідальність відповідно до умов договору та вимог чинного законодавства України.

15.1.12. Огорожі – інженерні та/або будівельні конструкції, призначені для відокремлення, окреслення меж, захисту або обмеження доступу до земельної ділянки та/або домоволодіння, включаючи паркани, ворота, хвіртки, стіни, шлагбауми та інші стаціонарні елементи огороження, незалежно від матеріалу виготовлення.

15.1.13. Оздоблення (ремонт) – оздоблення стін, стель, підлог, внутрішнє покриття різними декоративними панелями, пластиковою або керамічною плиткою, некапітальні, в тому числі, рухомі перегородки у приміщеннях, покриття підлоги, підвісні, натяжні стелі, стаціонарно встановлене сантехнічне обладнання, плити, раковини, стаціонарні кріплення для освітлювальних приладів та карнизів, плінтуси, внутрішні підвіконня, дверні та віконні блоки, двері (у т.ч. фурнітура та наповнення), дверні замки та ручки, лиштви, елементи художнього оформлення підлоги, стін, стель.

15.1.14. Повна загибель (повне знищення)/втрата майна – збиток, нанесений об'єкту майна такого ступеню, якщо в результаті події воно повністю втрачає свої споживчі якості та цінність та не може використовуватись за призначенням, а також, якщо шляхом ремонту (відновлення) воно не може бути приведене до стану, придатного для подальшої експлуатації, а також, якщо вартість відтворення або вартість заміщення перевищують дійсну (ринкову) вартість такого Майна. В інших випадках Майно вважається пошкодженим.

15.1.15. Пошкодження майна – часткова втрата майном своїх експлуатаційних якостей, що можуть бути відновлені з подальшим використанням майна за своїм призначенням. Застраховане майно вважається пошкодженим, якщо витрати на відновлення з урахуванням використання залишків майна, що

telecommunications systems forming an integral part of the building or structure, water treatment systems, pumping equipment and underground equipment located within the apartment or homestead.

For a private house, part of a house or homestead, structural elements also include exterior finishing, namely fittings of external joinery: external locks, handles, upholstery, glazed windows, blinds, grilles, etc., exterior finishing of balconies and loggias, and exterior finishing of the house (for a private residential house).

15.1.11. Insurer's liability limit – the maximum amount of the Insurer's monetary obligations to pay insurance indemnity for one insured event, a set of insured events, or for a specific risk, insurance object or part thereof, established by the insurance contract, within which the Insurer bears liability in accordance with the terms of the contract and applicable law of Ukraine.

15.1.12. Fences – engineering and/or construction structures intended to separate, delineate boundaries, protect or restrict access to a land plot and/or homestead, including fences, gates, wickets, walls, barriers and other permanent fencing elements, regardless of the material of manufacture.

15.1.13. Interior decoration (fit-out) – finishing of walls, ceilings and floors; interior cladding with decorative panels, plastic or ceramic tiles; non-capital, including movable, partitions within premises; floor coverings; suspended and stretch ceilings; permanently installed sanitary equipment, stoves, sinks; fixed mounts for lighting fixtures and curtain rods; skirting boards; interior window sills; door and window units; doors (including fittings and infill); door locks and handles; architraves; artistic decorative elements of floors, walls and ceilings.

15.1.14. Total loss (complete destruction)/loss of property – damage to the Property to such an extent that as a result of an event it completely loses its consumer qualities and value and cannot be used for its intended purpose, or cannot be restored to a usable condition by repair (restoration), or where the cost of reproduction or replacement exceeds the actual (market) value of such Property. In all other cases, the Property is deemed damaged.

15.1.15. Property damage – partial loss of the Property's operational qualities that can be restored with further use of the Property for its intended purpose. Insured Property is considered damaged if the cost of restoration, taking into account the use of salvage

придатні для подальшої експлуатації, менше дійсної вартості пошкодженого майна.

15.1.16. Субліміт відповідальності Страховика – частина ліміту відповідальності Страховика, встановлена договором страхування для окремого ризику, об'єкта страхування, категорії майна, виду витрат або страхової події, у межах якої визначається максимальний розмір страхового відшкодування за такими ризиками, об'єктами або витратами.

15.1.17. Страховий інтерес – матеріальна заінтересованість та/або потреба потенційного страхувальника (іншої особи, визначеної у договорі страхування) у страхуванні ризиків, пов'язаних з життям, здоров'ям, працездатністю та пенсійним забезпеченням, з володінням, користуванням і розпорядженням майном, з відшкодуванням страхувальником заподіяної ним шкоди особі або її майну, а також шкоди, заподіяної юридичній особі.

15.1.18. Страхувальник – громадянин України, дієздатна фізична особа, яка досягла 18 років, уклала зі Страховиком Договір, персональні дані якої належним чином зазначені в Договорі, та яка має законне право володіння і користування нерухомим майном на території України, що підтверджується відповідними правостановлюючими документами (у тому числі свідоцтвом про право власності або витягом з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно тощо), і яка відповідає іншим критеріям прийнятності, визначеними цим Договором.

15.1.19. Таємниця страхування – сукупність інформації про клієнта (страхувальника) та його фінансовий стан, яка стала відома страховику або страховому посереднику у зв'язку з укладанням та/або виконанням договору страхування та розголошення якої може заподіяти матеріальну чи моральну шкоду такому клієнту (страхувальнику).

15.1.20. Франшиза – частина збитків, що не відшкодовується Страховиком відповідно до умов Договору страхування. Величина франшизи визначається у відсотках від страхової суми або в абсолютній грошовій величині. Цим Договором передбачена безумовна франшиза вираховується при розрахунку суми страхового відшкодування при кожному та будь-якому страховому випадку.

16. МІСЦЕ (ТЕРИТОРІЯ) ДІЇ ДОГОВОРУ

16.1. Місце (територія) дії Договору – адреса, що зазначена у п.5 Договору, яка визначає місце знаходження застрахованого майна, на яку поширюється страхове покриття за цим Договором, а також обмеження щодо конкретних територій, на які страхове покриття не поширюється. Страхове покриття за цим Договором визначається в договорі страхування з урахуванням наступного:

suitable for further use, is less than the actual value of the damaged Property.

15.1.16. Insurer's sub-limit of liability – a portion of the Insurer's liability limit established by the insurance contract for a specific risk, insurance object, category of property, type of expense or insured event, within which the maximum amount of insurance indemnity for such risks, objects or expenses is determined.

15.1.17. Insurable interest – a material interest and/or need of a potential policyholder (or another person specified in the insurance contract) in insuring risks related to life, health, working capacity and pension provision, ownership, use and disposal of property, compensation by the policyholder for damage caused to a person or his/her property, as well as damage caused to a legal entity.

15.1.18. Policyholder – a citizen of Ukraine, a legally capable individual who has attained the age of 18, has entered into the Contract with the Insurer, whose personal data are duly specified in the Contract, and who has the legal right to own and use real estate in the territory of Ukraine, as confirmed by the relevant title documents (including, but not limited to, a certificate of ownership or an extract from the State Register of Real Rights to Real Estate, etc.), and who meets the other eligibility criteria set forth in this Contract.

15.1.19. Insurance secrecy – a set of information about a client (policyholder) and his/her financial condition that became known to the insurer or the insurer's representative in connection with the conclusion and/or performance of an insurance contract, the disclosure of which may cause material or moral damage to such client (policyholder).

15.1.20. Deductible – the portion of losses not indemnified by the Insurer in accordance with the terms of the insurance contract. The deductible amount may be established as a percentage of the insured sum or as an absolute monetary amount. This Contract provides for an unconditional deductible, which is deducted when calculating the amount of insurance indemnity for each and any insured event.

16.PLACE (TERRITORY) OF VALIDITY OF THE CONTRACT

16.1. The place (territory) of validity of the Contract shall mean the address specified in **Clause 5** of the Contract, which determines the location of the insured property to which insurance coverage under this Contract applies, as well as the limitations regarding specific territories to which insurance coverage does not apply. Insurance coverage under this Contract shall be determined in the insurance contract taking into account the following:

16.1.1. При страхуванні квартири (кімнати), територія страхового покриття включає площу квартири (кімнати) у відповідності до її технічного паспорту (включаючи її житлову та нежитлову площу) та висновку про відповідність виконаних робіт з перепланування проекту перепланування (у разі перепланування квартири). Страховик не несе відповідальності відносно приміщень, які були привласнені власником квартири (кімнати), але офіційно не враховані в загальну площу приміщення згідно з його технічним паспортом (частини приміщень загального користування, коридорів, тамбурів тощо).

16.1.2. При страхуванні приватного житлового будинку (його частини), територія страхового покриття включає житловий будинок або його частину, що є виділеною в натурі та визначеною як самостійний об'єкт відповідно до правостановлюючих та/або технічних документів.

16.1.3. При страхуванні домогосподарства територія страхового покриття включає територію домогосподарства, розташовану в межах однієї земельної ділянки та фактично відокремлену огорожею, відповідно до технічного паспорта та/або правостановлюючих документів, а також об'єкти нерухомого майна, що входять до складу домогосподарства, згідно з п. 15.1.5.3 Договору, якщо інше прямо не передбачено умовами цього Договору.

16.2. Страховий захист відносно Застрахованого майна, згідно з умовами Договору, надається тільки за визначеним вище територією (місцем) дії Договору. При вилученні Застрахованого майна з місця дії Договору, дія страхового захисту стосовно такого майна призупиняється з моменту його вилучення на час його вилучення.

16.3. Договір не діє в будь-якому випадку на таких територіях:

16.3.1. на територіях тимчасово окупованих Російською Федерацією, визначених відповідно до Закону України «Про забезпечення прав і свобод громадян та правовий режим на тимчасово окупованій території України», постанови Кабінету Міністрів України від 06.12.2022 № 1364, наказу Міністерства з питань реінтеграції тимчасово окупованих територій України від 22.12.2023 № 309, та/або інших нормативно-правових актів, чинних на дату настання події, що має ознаки страхового випадку;

16.3.2. населених пунктах та/або на територіях, що розташовані на лінії зіткнення (розмежування), а також на територіях, на яких ведуться або велися активні бойові дії (в межах тривалості бойових дій), при цьому перелік таких територій визначається станом на дату настання події, що має ознаки страхового випадку, відповідно до чинного законодавства України, у тому числі нормативно-

16.1.1. When ensuring an apartment (room), the territory of insurance coverage shall include the area of the apartment (room) in accordance with its technical passport (including its residential and non-residential area) and the conclusion confirming compliance of the performed redevelopment works with the approved redevelopment design (in case of redevelopment of the apartment).

The Insurer shall not be liable for premises that were appropriated by the owner of the apartment (room) but were not officially included in the total area of the premises according to the technical passport (parts of common-use premises, corridors, vestibules, etc.).

16.1.2. When insuring a private residential house (or its part), the territory of insurance coverage shall include the residential house or its part, which is physically separated and defined as an independent object in accordance with title and/or technical documents.

16.1.3. When insuring a household, the territory of insurance coverage shall include the territory of the household estate located within one land plot and actually separated by a fence, in accordance with the technical passport and/or title documents, as well as real estate objects included in the household estate pursuant to **Clause 15.1.5.3** of the Contract, unless otherwise expressly provided by the terms of this Contract.

16.2. Insurance protection in respect of the insured property, in accordance with the terms of the Contract, shall be provided only within the territory (place) of validity of the Contract defined above.

In the event the insured property is removed from the place of validity of the Contract, insurance protection in respect of such property shall be suspended from the moment of its removal for the entire period of such removal.

16.3. In any case, the Contract shall not be valid in the following territories:

16.3.1. territories temporarily occupied by the Russian Federation, as defined according to the Law of Ukraine “On Ensuring the Rights and Freedoms of Citizens and the Legal Regime in the Temporarily Occupied Territory of Ukraine”, Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 06 December 2022 No. 1364, Order of the Ministry for Reintegration of Temporarily Occupied Territories of Ukraine dated 22 December 2023 No. 309, and/or other regulatory legal acts effective as of the date of occurrence of an event having signs of an insured event;

16.3.2. settlements and/or territories located on the line of contact (demarcation), as well as territories where active hostilities are being or were conducted (within the duration of hostilities), the list of such territories being determined as of the date of occurrence of an event having signs of an insured event, in accordance with the applicable legislation of Ukraine, including regulatory acts of the Cabinet of Ministers of

правових актів Кабінету Міністрів України та рішень уповноважених центральних органів виконавчої влади;

16.3.3. на територіях, які на дату настання події, що має ознаки страхового випадку, знаходяться на відстані менше **ніж 100 кілометрів** до територій, визначених в п. **16.3.1 – 16.3.2** Договору.

Відстань між Застрахованим майном та територіями, визначеними в п. **16.3.1 – 16.3.2** Договору, визначається шляхом вимірювання відстані на карті між географічними координатами адреси місцезнаходження Застрахованого майна та географічними координатами найближчої до Застрахованого майна точки на межах найближчих до Застрахованого майна населеного пункту чи територіальної громади, які відносяться до територій, визначених в п. **16.3.1 – 16.3.2** Договору.

17. СТРАХОВИЙ ВИПАДОК.

17.1. Страховим випадком є пошкодження, знищення або втрата Застрахованого майна, що настали в результаті прямого та/або опосередкованого впливу подій, передбачених п.п. **6.1.1–6.1.3** цього Договору (страхові ризики), які сталися у зв'язку зі збройною агресією Російської Федерації проти України, та які відбулися протягом строку та у місці дії Договору.

17.2. Додаткові витрати на розчищення та злам. За цим Договором в межах ліміту відповідальності Страховика, передбаченого п. **7.6.1** Договору, відшкодовуються необхідні та доцільні витрати на розчищення місця збитку (місця виникнення страхового випадку), включаючи демонтаж частин Застрахованого майна, вивезення сміття, що утворилось в результаті настання страхового випадку та інших залишків на найближче звалище та їх знищення або спалення. Якщо місце збитку виходить за межі території дії страхування, то відшкодовуються лише ті витрати на розчищення, що виконані на території страхування.

18. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ. ПОРЯДОК ВСТУПУ В ДІЮ ДОГОВОРУ

18.1. Договір набуває чинності з дати, зазначеної у п. **9** Договору, як дата початку його дії, але не раніше дня наступним за днем сплати Страхувальником страхової премії за Договором (її першої частини - при сплаті страхової премії частинами) у повному обсязі та діє до дати, зазначеної у п. **9** Договору, як дата його закінчення.

18.2. Якщо Страхувальник не сплатив або сплатив не в повному розмірі страхову премію (її першої частини - при сплаті страхової премії частинами) у строки, визначені Договором, Договір вважається таким, що не набрав чинності.

18.3. Продовження строку дії цього Договору не передбачається.

Ukraine and decisions of authorized central executive authorities;

16.3.3. territories that, as of the date of occurrence of an event having signs of an insured event, are located at a distance of less **than 100 kilometers** from the territories specified in **Clauses 16.3.1–16.3.2** of the Contract.

The distance between the insured property and the territories specified in **Clauses 16.3.1–16.3.2** of the Contract shall be determined by measuring the distance on a map between the geographical coordinates of the address of the insured property and the geographical coordinates of the nearest point on the boundary of the nearest settlement or territorial community classified as territories specified in **Clauses 16.3.1–16.3.2** of the Contract.

17. INSURED EVENT (COVERED EVENT)

17.1. An Insurance Event (Covered Event) is the damage, destruction or loss of the Insured Property resulting from the direct and/or indirect impact of the events provided for in **Clauses 6.1.1–6.1.3** of this Policy, caused in connection with the armed aggression of the Russian Federation against Ukraine, and which occurred during the term and within the territory of the Policy.

17.2. Clearing and Demolition Expenses.

Under this Contract, within the limit of liability of the Insurer specified in **Clause 7.6.1** of the Contract, necessary and reasonable expenses for clearing the loss site (place of occurrence of the insured event) shall be indemnified, including dismantling of parts of the insured property, removal of debris generated as a result of the insured event and other remnants to the nearest landfill, and their disposal or incineration.

If the loss site extends beyond the territory of insurance coverage, only clearing expenses incurred within the insured territory shall be indemnified.

18. TERM OF THE CONTRACT. PROCEDURE FOR ENTRY INTO FORCE

18.1. The Contract shall enter into force on the date specified in **Clause 9** of the Contract as the commencement date, but not earlier than the day following the day the Policyholder pays the insurance premium under the Contract (or its first installment, if paid in installments) in full, and shall remain in force until the date specified in **Clause 9** of the Contract as the expiry date.

18.2. If the Policyholder fails to pay or pays the insurance premium (or its first installment, if paid in installments) in an incomplete amount within the time limits specified in the Contract, the Contract shall be deemed not to have entered into force.

18.3. Extension of the term of this Contract shall not be provided for.

18.4. The Contract shall be valid within the fully paid insurance periods specified in **Clause 8.1** of this

18.4. Договір діє в межах оплачених у повному обсязі періодів страхування, визначених в **п. 8.1.** цього Договору. Договір набуває чинності на відповідний період страхування з 00 годин 00 хвилин за київським часом дня, наступного за днем надходження на поточний рахунок Страховика страхової премії у повному розмірі за відповідний період страхування відповідно до **п. 8.1** Договору, та діє до 24 години 00 хвилин за київським часом дати, визначеної в **п. 8.1** Договору як дата закінчення відповідного періоду страхування, за який отримано оплату.

У випадку, коли з дати, встановленої в **п.8.1** Договору, з урахуванням положень **п.8.3** Договору, як гранична дата строку сплати страхової премії за відповідний період страхування, пройшло 30 (тридцять) календарних днів, а за цей період часу Страхувальник не сплатив страхову премію на поточний рахунок Страховика, то такий Договір не може бути поновлений. При цьому Договір припиняє дію з наступного дня після закінчення відповідного періоду страхування, за який отримано оплату, без попереднього повідомлення про це Страхувальника.

19. ВІДОМОСТІ ДЛЯ СПЛАТИ

СТРАХОВОГО ПЛАТЕЖУ ЗА ДОГОВОРОМ

19.1. Міжнародний номер банківського рахунку (IBAN) Страховика для сплати страхової (-их) премії (-ій) та код з Єдиного державного реєстру підприємств та організацій України (ЄДРПОУ) визначено у **розділі 1** Договору.

19.2. Страховий платіж вважається сплаченим з дня надходження безготівкових коштів на номер банківського рахунку Страховика.

19.3. Під час сплати страхової премії в призначенні платежу визначається наступне: «Страхова премія за Договором № (вказується номер Договору) від (вказується дата Договору).

19.4. Порядок повідомлення Страхувальника про зміну банківського рахунку Страховика (у випадку, якщо Договором передбачено сплату страхового платежу частинами): Страховик повідомляє про зміну банківських реквізитів шляхом направлення відповідного повідомлення на електронну адресу Страхувальника, яка визначена у **розділі 2** Договору, а також шляхом розміщення відповідної інформації на вебсайті Страховика за посиланням www.kniazha.ua. За даним посиланням Страхувальник може самостійно в будь-який момент ознайомитись з актуальною інформацією.

20. ВИНЯТКИ ІЗ СТРАХОВИХ ВИПАДКІВ ТА ОБМЕЖЕННЯ СТРАХУВАННЯ

20.1. За цим Договором не визнаються Страховим випадком та не підлягають відшкодуванню збитки/витрати в результаті:

20.1.1. ядерного вибуху, ядерної реакції, радіоактивного випромінювання або радіоактивного забруднення, незалежно від того, чим могло бути спричинено такий ядерний вибух, ядерну реакцію,

Contract. The Contract shall enter into force for the relevant insurance period at 00:00 Kyiv time on the day following the day the insurance premium in full for the relevant insurance period is credited to the Insurer's current account in accordance with **Clause 8.1** of the Contract, and shall remain in force until 24:00 Kyiv time on the date specified in **Clause 8.1** of the Contract as the end date of the respective insurance period for which payment has been received.

If, from the date specified in **Clause 8.1** of the Contract, taking into account **Clause 8.3** of the Contract as the deadline for payment of the insurance premium for the relevant insurance period, 30 (thirty) calendar days have elapsed and the Policyholder has not paid the insurance premium to the Insurer's current account during this period, such Contract may not be reinstated.

In this case, the Contract shall terminate on the day following the end of the insurance period for which payment was received, without prior notice to the Policyholder.

19. DETAILS FOR PAYMENT OF THE INSURANCE PREMIUM UNDER THE CONTRACT

19.1. The international bank account number (IBAN) of the Insurer for payment of the insurance premium(s) and the code from the Unified State Register of Enterprises and Organizations of Ukraine (EDRPOU) are specified in **Section 1** of the Contract.

19.2. The insurance premium shall be deemed paid as of the date the non-cash funds are credited to the Insurer's bank account.

19.3. When paying the insurance premium, the payment purpose shall specify the following:

“Insurance premium under Contract No. ___ dated ___”.

19.4. Procedure for notifying the Policyholder of a change in the Insurer's bank account (if the Contract provides for payment of the insurance premium in installments): the Insurer shall notify of changes to bank details by sending a relevant notice to the Policyholder's email address specified in **Section 2** of the Contract, and by posting the relevant information on the Insurer's website at www.kniazha.ua.

The Policyholder may independently review the current information at any time via this link.

20. EXCLUSIONS FROM INSURED EVENTS AND LIMITATIONS OF INSURANCE

20.1. Under this Contract, losses/expenses shall not be recognized as an Insured Event and shall not be indemnified if they arise as a result of:

20.1.1. a nuclear explosion, nuclear reaction, radioactive radiation or radioactive contamination, regardless of what may have caused such nuclear explosion, nuclear reaction, radioactive radiation or radioactive contamination;

ядерне випромінювання або радіоактивне забруднення;

20.1.2. застосування будь-яких інших видів зброї та/або боєприпасів, ніж зазначені в визначені ризику «Воєнні ризики» згідно п.17.1 Договору, в тому числі реактивної та/або ствольної артилерії, авіабомб всіх типів, а також біологічні та хімічні речовини: бомби і боєголовки; артилерійські, мінометні боєприпаси, боєприпаси до стрілецької зброї; усі міни, торпеди і глибинні бомби; піротехнічні вироби військового та спеціального призначення; касетні бомби і касети; електричні вибухові пристрої; саморобні вибухові пристрої та інші предмети, що є вибухонебезпечними за своєю природою, тощо). При цьому вважається, що всі можливі види вчинених протиправних дій є невід'ємною складовою частиною вище перелічених дій/подій (виключень) включаючи розкрадання чи будь-яке зникнення застрахованого майна, мародерство і фактично пов'язані з їх настанням;

20.1.3. будь-яких випадків мародерства, викрадення, таємного зникнення застрахованого майна(включаючи зникнення майна за нез'ясованих обставин, включаючи недостачу при інвентаризації) та/або розкрадання застрахованого майна. В будь-якому випадку не покриваються збитки, заподіяні майну, залишки якого відсутні на місці події;

20.1.4. збитки, що сталися на території, визначеній в п. 16.3 Договору;

20.1.5. громадянської війни, заколоту, революції, повстання, бунту, тероризму, захоплення влади, дій озброєних повстанців, а також дій влади, що направлені на їх придушення; націоналізації, конфіскації, реквізиції, арешту та будь-якого іншого примусового вилучення, знищення або пошкодження майна за розпорядженням існуючого юридично або фактично органу військової або цивільної влади або невизнаних та (або) самопроголошених державних утворень, захоплення адміністративних будівель та (або) Застрахованого майна та (або) будівель та (або) споруд, в яких знаходиться Застраховане майно; дій групи зловмисників або осіб, які діють за дорученням політичних організацій чи взаємодіють з ними.

20.1.6. будь-які збитки, у випадку якщо Страховиком отримано інформацію та/або наявні докази про знаходження на території дії договору страхування, до/або безпосередньо перед настанням події, військової техніки та/або засобів ведення війни та/або збройних формувань та/або структурних підрозділів що входять в структуру Збройних Сил України.

20.1.7. протизаконних дій або бездіяльності державних органів та органів місцевого самоврядування та їх посадових осіб, у тому числі внаслідок видання протизаконних документів і розпоряджень;

20.1.8. страйку, локауту, масових заворушень;

20.1.9. будь-якої анексії або окупації території, на якій знаходиться територія (місце) дії Договору, іншою державою із застосуванням сили;

20.1.10. хімічного, радіоактивного, біологічного

20.1.2. the use of any other types of weapons and/or munitions than those specified within the insured risk "War Risks" under **Clause 17.1** of the Contract, including rocket and/or tube artillery, aerial bombs of all types, as well as biological and chemical substances: bombs and warheads; artillery and mortar ammunition; small arms ammunition; all mines, torpedoes and depth charges; pyrotechnic products for military and special purposes; cluster bombs and submunitions; electric explosive devices; improvised explosive devices and other items that are explosive by their nature, etc.). At the same time, it shall be deemed that all possible types of unlawful acts are an integral part of the above listed actions/events (exclusions), including theft or any disappearance of the insured property, looting (pillage) and facts actually related to their occurrence;

20.1.3. any cases of looting (pillage), theft, clandestine disappearance of the insured property (including disappearance of property under unclear circumstances, including shortages revealed during inventory) and/or embezzlement/theft of the insured property. In any case, losses caused to property the remnants of which are absent at the loss site shall not be covered;

20.1.4. losses that occurred within the territory specified in **Clause 16.3** of the Contract;

20.1.5. civil war, mutiny, revolution, uprising, riot, terrorism, seizure of power, actions of armed insurgents, as well as actions of authorities aimed at suppressing them; nationalization, confiscation, requisition, arrest and any other forcible seizure, destruction or damage to property by order of an existing de jure or de facto military or civil authority or unrecognized and/or self-proclaimed state entities; seizure of administrative buildings and/or the insured property and/or buildings and/or structures in which the insured property is located; actions of a group of malefactors or persons acting on behalf of political organizations or interacting with them;

20.1.6. any losses if the Insurer has received information and/or has evidence of the presence within the territory of validity of the insurance contract, prior to and/or immediately before the occurrence of the event, of military equipment and/or means of warfare and/or armed formations and/or structural units forming part of the Armed Forces of Ukraine;

20.1.7. unlawful acts or omissions of state authorities and local self-government bodies and their officials, including as a result of issuance of unlawful documents and orders;

20.1.8. strike, lockout, mass disturbances (riots);

20.1.9. any annexation or occupation by another state, by use of force, of the territory where the territory (place) of validity of the Contract is located;

забруднення (у тому числі витрати на розчищення території та Застрахованого майна від такого забруднення);

20.1.11. ризиків інформаційних технологій, тобто руйнування, пошкодження, знищення або спотворення інформації, кодів, програм або програмного забезпечення з будь-якої причини (у т.ч. внаслідок вірусів, хакерських атак), а також будь-яких збоїв у роботі комп'ютерного обладнання, програмного забезпечення або вбудованих мікросхем; хибного або несанкціонованого програмування, перфорування, введення даних; втрати інформації, даних або носіїв, у тому числі через дію магнітного поля;

20.1.12. умисних дій та (або) злочинної самовпевненості та (або) злочинної недбалості Страхувальника його довірених осіб, осіб, які користуються Застрахованим майном включаючи користування на правах оренди (найму, лізингу тощо);

20.1.13. дії шкідників та тварин (у тому числі птахів, гризунів, комах, паразитів тощо), цвілі, плісняви, грибка, спор або мікроорганізмів;

20.1.14. постійно діючих факторів експлуатації, реакцій, що проходять внаслідок природних властивостей Застрахованого майна, поступового впливу будь-яких умов, у т.ч.:

20.1.14.1. зносу Застрахованого майна, поступової втрати ним своїх природних якостей та корисних властивостей або погіршенням якостей через тривале використання або припинення використання;

20.1.14.2. конденсату, відпрівання, просочування, корозії, окислювання, іржавіння, ерозії, бродіння, гниття, псування, розкладання, сухості, пересихання, шумування, втрати ваги, усихання, усадки, випаровування, витоку;

20.1.14.3. самозапалення або інших екзотермічних реакцій;

20.1.14.4. постійного впливу смогу, диму, пари, рідин, газів або пилу;

20.1.14.5. коливання температури або вологості повітря, постійного або звичайного впливу погодних умов, які повинні братися до уваги внаслідок сезонних або місцевих умов;

20.1.14.6. зміни кольору, запаху, структури, полірування, якості обробки або інших дефектів;

20.1.15. нез'ясованої втрати, таємничого зникнення Застрахованого майна, причини, час, обставини або місце якого невідомі;

20.1.16. пошкодження, знищення, руйнування будівель або приміщень у будівлях, які побудовані з порушенням будівельних норм та правил, або будівлям, що перебувають у поганому технічному стані та (або) потребують капітального ремонту, призначені під знесення, а також майну, що перебуває в таких будівлях або приміщеннях, у тій мірі, у якій це вплинуло на факт настання випадку та розмір збитку;

20.1.17. експлуатація Застрахованого/пошкодженого

20.1.10. chemical, radioactive, biological contamination (including expenses for clearing the territory and the insured property from such contamination);

20.1.11. information technology risks, i.e., destruction, damage, loss or distortion of information, codes, programs or software for any reason (including viruses, hacking attacks), as well as any failures of computer equipment, software or embedded microchips; erroneous or unauthorized programming, punching, data entry; loss of information, data or media, including due to magnetic field influence;

20.1.12. intentional acts and/or criminal recklessness and/or criminal negligence of the Policyholder, its authorized representatives, and persons using the insured property, including use under lease (hire, leasing, etc.);

20.1.13. actions of pests and animals (including birds, rodents, insects, parasites, etc.), mold, mildew, fungus, spores or microorganisms;

20.1.14. continuously operating factors, reactions occurring due to the natural properties of the insured property, gradual influence of any conditions, including but not limited to:

20.1.14.1. wear and tear of the insured property, gradual loss of its natural qualities and useful properties or deterioration of qualities due to prolonged use or discontinuation of use;

20.1.14.2. condensation, sweating, seepage, corrosion, oxidation, rusting, erosion, fermentation, rotting, spoilage, decomposition, dryness, drying-out, effervescence, foaming, loss of weight, shrinkage, settling, evaporation, leakage;

20.1.14.3. spontaneous combustion or other exothermic reactions;

20.1.14.4. continuous impact of smog, smoke, steam, liquids, gases or dust;

20.1.14.5. fluctuations in temperature or air humidity, continuous or ordinary impact of weather conditions which should be taken into account due to seasonal or local conditions;

20.1.14.6. changes in color, odor, structure, polishing, finish quality or other defects;

20.1.15. unexplained loss, mysterious disappearance of the insured property, the cause, time, circumstances or place of which are unknown;

20.1.16. damage, destruction or collapse of buildings or premises in buildings constructed in violation of building codes and regulations, or buildings in poor technical condition and/or requiring major overhaul, designated for demolition, as well as property located in such buildings or premises, to the extent that this affected the occurrence of the event and the amount of loss;

майна в роботі після настання Страхового випадку без належного ремонту або якщо ремонт такого майна проводився без згоди Страховика;

20.1.18. обвалу застрахованого нерухомого Майна або нерухомого майна, у межах якого розташоване застраховане рухоме Майно, якщо цей обвал не викликаний настанням страхових ризиків;

20.1.19. осідання/просідання Майна (в т.ч. розтріскування, розбухання, скорочування чи поширення фундаментів, стін, стель, конструкцій даху, доріг, бордюрів, загорож, підпірних стінок чи басейнів тощо), якщо це осідання ґрунту не викликано настанням страхових ризиків.

20.2. Не підлягають відшкодуванню:

20.2.1. штрафи, пені та інші стягнення;

20.2.2. витрати з відшкодування моральної шкоди, втраченої вигоди; перерва у виробництві, штрафи, банківське обслуговування, поштове пересилання документів, податки, суми за кредитними зобов'язаннями тощо;

20.2.3. збитки, завдані Застрахованому майну, у разі його використання не за цільовим призначенням, а саме: з іншою метою, ніж передбачено правостановлюючими, реєстраційними та/або технічними документами, у тому числі у разі використання житлової нерухомості для здійснення підприємницької, комерційної, виробничої, складської, офісної або іншої діяльності, не пов'язаної з проживанням, якщо інше прямо не передбачено п. 11 Договору;

20.2.4. збиток або шкода, нанесена землі (включаючи, але не обмежуючись, землі, на якій знаходиться застраховане майно) або воді;

20.2.5. будь-які збитки, пов'язані з фізичними тілесними ушкодженнями фізичних осіб будь-якого характеру.

20.3. Не визнаються страховими випадками та не підлягають відшкодуванню збитки, пов'язані з таким майном:

20.3.1. об'єкти, що підлягають знесенню, з моменту подання офіційної заяви або розпорядження влади, об'єкти в аварійному стані, ветхі та старі будинки та/або приміщення в них та/або рухоме майно в них, у стані, при якому конструкції або будівля в цілому в результаті високого фізичного зносу припиняють задовольняти заданим експлуатаційним вимогам;

20.3.2. будівлі та (або) споруди, що не введені в експлуатацію або будівлі (споруди), та в них відключені (але передбачені) системи комунального забезпечення (електропостачання, водопостачання, опалення, каналізація, газифікація) та майно, що знаходиться в них;

20.3.3. будь-яке рухоме майно, якщо інше не передбачено п. 11 Договору;

20.3.4. об'єкти інтелектуальної власності, майнові права, нематеріальні активи;

20.3.5. грошові кошти, готівка у будь-якій валюті, платіжні картки, засоби платежу у будь-якій формі,

20.1.17. operation of the insured/damaged property after the insured event without proper repair, or if repair of such property was carried out without the Insurer's consent;

20.1.18. collapse of the insured immovable property or immovable property within which the insured movable property is located, if such collapse was not caused by the occurrence of insured risks;

20.1.19. subsidence/settlement of the property (including cracking, swelling, contraction or expansion of foundations, walls, ceilings, roof structures, roads, curbs, fences, retaining walls or pools, etc.), if such soil subsidence was not caused by the occurrence of insured risks.

20.2. The following shall not be indemnified:

20.2.1. fines, penalties and other sanctions;

20.2.2. expenses for compensation of moral damage (non-pecuniary damage), loss of profit; business interruption, fines, banking services, postal forwarding of documents, taxes, amounts under credit obligations, etc.;

20.2.3. losses caused to the insured property if it is used not for its intended purpose, namely for a purpose other than that provided for by title, registration and/or technical documents, including use of residential real estate for entrepreneurial, commercial, industrial, warehousing, office or other activity not related to residence, unless otherwise expressly provided in **Clause 11** of the Contract;

20.2.4. loss or damage caused to land (including, but not limited to, the land on which the insured property is located) or water;

20.2.5. any losses related to physical bodily injuries of individuals of any nature.

20.3. The following losses related to such property shall not be recognized as insured events and shall not be indemnified:

20.3.1. objects subject to demolition, from the moment of filing an official application or issuance of an order by the authorities; objects in emergency condition, dilapidated and old buildings and/or premises therein and/or movable property therein, in a condition where, due to high physical wear, the structures or the building as a whole cease to meet the required operational standards;

20.3.2. buildings and/or structures not commissioned for operation, or buildings (structures) in which utility supply systems (electricity, water supply, heating, sewage, gas supply) are disconnected (though provided for), and property located therein;

20.3.3. any movable property unless otherwise provided in **Clause 11** of the Contract;

20.3.4. intellectual property objects, property rights, intangible assets;

акції, облігації та інші цінні папери, акти, свідоцтва про право власності або грошові зобов'язання, акцизні марки;

20.3.6. коштовні метали у злитках та коштовне каміння без оправ, вироби з коштовних металів, коштовних та напівкоштовних каменів, ювелірні вироби, прикраси та подібне майно;

20.3.7. твори мистецтва, антикваріат, колекції, колекційні речі, марки, монети, грошові знаки, малюнки, картини, скульптури, старовинні або класичні автомобілі тощо;

20.3.8. хутро та вироби з хутра;

20.3.9. стоки, дренажні труби, траншеї, тротуари, внутрішні двори та інші вимощені поверхні; навіси, тенти, надувні конструкції (їхній вміст) та інші тимчасові споруди;

20.3.10. плани, документи, креслення, схеми, рукописи, фотознімки, електронні носії інформації;

20.3.11. рослини, елементи ландшафтного дизайну, газони, квітники, сільськогосподарські культури, дерева, кущі, пасовища, а також тварини, птахи, риби та інші живі істоти;

20.3.12. доріжки, вимощення, тротуарна плитка, малі архітектурні форми, декоративні елементи, відкриті тераси та майданчики без фундаменту, колодязі, свердловини, вигрібні ями, септики, очисні споруди, якщо інше не передбачено п. 11 Договору;

20.3.13. лінії електропередач;

20.3.14. незавершене будівництво, будівлі, споруди, що є об'єктом будівельно-монтажних робіт;

20.3.15. будівлі та (або) споруди в аварійному або зношеному стані внаслідок тривалої експлуатації або старості, а також майно, що знаходиться в них, несправне і непридатне до експлуатації майно;

20.3.16. майно, яке виключене з цивільного обігу або обмежене в обігу згідно з чинним законодавством України;

20.3.17. майно, яке знаходиться в зоні, яка офіційно визнана (або має статус) компетентними державними органами зоною стихійного лиха, якщо таке оголошення було зроблено до укладання Договору, надзвичайного стану, активних бойових дій;

20.3.18. бані, сауни та житлову нерухомість з зовнішніми або внутрішніми стінами або перекриттями з дерева (за виключенням крокв даху) та/або житлові будинки, в яких відсутній фундамент, а також рухоме майно, яке в них знаходиться, якщо інше не передбачено п. 11 Договору.

20.3.19. спільне майно багатоквартирних будинків, місця загального користування, інженерні мережі та комунікації, що не належать Страхувальнику на праві приватної власності, якщо інше прямо не передбачено умовами п. 11 Договору;

20.3.20. автономні джерела електропостачання, зокрема генератори, акумуляторні системи, інвертори, сонячні панелі та пов'язане з ними обладнання, якщо інше прямо не передбачено

20.3.5. funds, cash in any currency, payment cards, means of payment in any form, shares, bonds and other securities, deeds, certificates of title or monetary obligations, excise stamps;

20.3.6. precious metals in bullion and precious stones without setting, items made of precious metals, precious and semi-precious stones, jewelry, ornaments and similar property;

20.3.7. works of art, antiques, collections, collectible items, stamps, coins, banknotes, drawings, paintings, sculptures, vintage or classic cars, etc.;

20.3.8. fur and fur products;

20.3.9. drains, drainage pipes, trenches, sidewalks, inner courtyards and other paved surfaces; canopies, awnings, inflatable structures (including their contents) and other temporary structures.

20.3.10. plans, documents, drawings, schemes, manuscripts, photographs, electronic data carriers;

20.3.11. plants, landscape design elements, lawns, flowerbeds, agricultural crops, trees, shrubs, pastures, as well as animals, birds, fish and other living creatures;

20.3.12. paths, paving, paving slabs, small architectural forms, decorative elements, open terraces and platforms without a foundation, wells, boreholes, cesspits, septic tanks, treatment facilities, unless otherwise provided in **Clause 11** of the Contract;

20.3.13. power transmission lines;

20.3.14. unfinished construction, buildings and structures that are the subject of construction and installation works;

20.3.15. buildings and/or structures in emergency or worn condition due to long-term operation or old age, as well as property located therein; defective and unfit-for-use property;

20.3.16. property withdrawn from civil circulation or restricted in circulation under the applicable legislation of Ukraine;

20.3.17. property located in a zone officially recognized (or having the status) by competent state authorities as a natural disaster zone, if such declaration was made prior to conclusion of the Contract; a state of emergency; active hostilities;

20.3.18. baths, saunas and residential real estate with external or internal walls or floor structures made of wood (except roof rafters) and/or residential houses without a foundation, as well as movable property located therein, unless otherwise provided in **Clause 11** of the Contract;

20.3.19. common property of multi-apartment buildings, common areas, engineering networks and utilities not owned by the Policyholder as private property, unless otherwise expressly provided in **Clause 11** of the Contract;

20.3.20. autonomous power supply sources, in particular generators, battery systems, inverters, solar panels and related equipment, unless otherwise expressly provided in **Clause 11** of the Contract;

умовами п. 11 Договору;

20.3.21. тимчасові захисні споруди, укриття, бліндажі, капоніри та інші об'єкти оборонного або напіввійськового призначення.

20.4. До Страхових випадків не відносяться і страхове відшкодування не виплачується, якщо збитки Страхувальника пов'язані з подією:

20.4.1. що не обумовлена, як Страховий випадок у Договорі;

20.4.2. що мала місце до початку дії Договору або після його закінчення;

20.4.3. що відбулася поза вказаною в Договорі територією (місцем) дії Договору;

20.4.4. причини, час, обставини або місце якої невідомі, та (або) які не можуть бути підтвержені документально.

20.5. У будь-якому випадку відшкодуванню не підлягають збитки, які виникли внаслідок втрати, пошкодження, знищення, ушкодження, перекручення, стирання, псування електронних даних з будь-якої причини в будь-якому електронному/електромеханічному обладнанні/устаткуванні (ІТ-системі/комп'ютері, програмному забезпеченні тощо), в т.ч., але не обмежуючись, внаслідок комп'ютерного вірусу, а також збитки, що виникли безпосередньо або опосередковано внаслідок втрати можливостей використання предмету Договору та зниження його функціональності внаслідок подій, що визначені в цьому пункті Договору.

Електронні дані - факти, концепції, інформація, що перетворені в форму, яку можна використовувати для зв'язку, інтерпретації або обробки за допомогою електронного/електромеханічного обладнання для обробки даних або електронно-керованого устаткування, та включають в себе програми, програмне забезпечення та інші закодовані інструкції для обробки і маніпуляцій даними або для контролю і маніпуляцій за таким обладнанням.

Комп'ютерний вірус - набір спотворюючих, шкідливих або іншим чином несанкціонованих інструкцій або коду, включаючи набір зловмисно ведених несанкціонованих інструкцій або програмного, або іншого коду, які поширюють себе через комп'ютерну систему або через мережу будь-якого типу.

20.6. Незважаючи на будь-які інші умови цього Договору, Страховик не надає страхове покриття і не здійснює платежі будь-якого характеру та не надає послуги або виплати будь-якого характеру:

20.6.1. будь-якому Страхувальнику/Вигодонабувачу/ третій особі за цим Договором в тій мірі, в якій надання такого покриття, проведення страхової виплати або здійснення страхового відшкодування піддаватиме Страховика будь-яким санкціям, заборонам або обмеженням згідно з резолюціями Організації Об'єднаних Націй або торгово-економічними санкціями, законами чи правилами Європейського Союзу, України або

20.3.21. temporary protective structures, shelters, dugouts, caponiers and other objects of defensive or semi-military purpose.

20.4. Events shall not be treated as insured events and no insurance indemnity shall be payable if the Policyholder's losses are related to an event:

20.4.1. that is not defined as an insured event under the Contract;

20.4.2. that occurred prior to the commencement date of the Contract or after its expiry date;

20.4.3. that occurred outside the territory (place) of validity of the Contract specified in the Contract;

20.4.4. the cause, time, circumstances or place of which are unknown and/or cannot be documented.

20.5. In any case, losses shall not be indemnified if they arose as a result of loss, damage, destruction, impairment, distortion, erasure or corruption of electronic data for any reason in any electronic/electromechanical equipment/device (IT system/computer, software, etc.), including but not limited to as a result of a computer virus, as well as losses arising directly or indirectly from loss of usability of the subject matter of the Contract and decrease in its functionality due to the events specified in this Clause of the Contract.

Electronic data shall mean facts, concepts and information converted into a form usable for communication, interpretation or processing by means of electronic/electromechanical data processing equipment or electronically controlled equipment, and shall include programs, software and other encoded instructions for processing and manipulating data or for controlling and manipulating such equipment.

A computer virus shall mean a set of corrupting, harmful or otherwise unauthorized instructions or code, including a set of maliciously introduced unauthorized instructions or program or other code that replicates itself through a computer system or through a network of any type.

20.6. Notwithstanding any other terms of this Contract, the Insurer shall not provide insurance coverage and shall not make any payments of any nature and shall not provide any services or benefits of any nature:

20.6.1. to any Policyholder/Beneficiary/third party under this Contract to the extent that providing such coverage, making an insurance payment or paying insurance indemnity would expose the Insurer to any sanctions, prohibitions or restrictions under resolutions of the United Nations or trade and economic sanctions, laws or regulations of the European Union, Ukraine or the United States of America (provided that this does not

Сполучених Штатів Америки (за умови, що це не порушуватиме будь-які норми чи конкретні закони України, що застосовуються до Страховика);

20.6.2. у випадку застосування до Страхувальника або до особи, яка має право на отримання страхової виплати, обмежувальних заходів (санкцій) відповідно до санкційного законодавства України (Закон України «Про санкції», Положення про реалізацію спеціальних економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій), затверджене постановою Правління НБУ від 11.05.2023 № 65, інших нормативно-правових актів у сфері санкційного законодавства зі змінами та доповненнями), які унеможливають подальшу співпрацю зі Страхувальником та/або здійснення виплати страхового відшкодування. Виконання Страховиком обов'язків здійснюється після зняття санкційних (спеціальних економічних обмежень) зі Страхувальника.

21. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН І ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА НЕВИКОНАННЯ АБО НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОНАННЯ УМОВ ДОГОВОРУ

21.1. Страхувальник зобов'язаний:

21.1.1. Сплачувати страхову премію у порядку та строки, визначені в **розділі 8** Договору.

21.1.2. Перед укладенням Договору надати Страховику інформацію, яка визначена у **п.15.1.7** Договору, що має істотне значення для оцінки страхового ризику, та протягом дії Договору повідомляти Страховика про будь-яку зміну обставин, що мають істотне значення для оцінки страхового ризику (інформації, визначеної у **п. 15.1.7** Договору) не пізніше 3 (трьох) робочих днів з дня такої зміни.

21.1.3. Інформувати Страховика про настання події, що має ознаки страхового випадку, у порядку та строки, визначені **розділом 22** Договору, а також виконувати всі вимоги, встановлені в **розділі 22** Договору.

21.1.4. Вживати заходів для запобігання настанню страхового випадку та зменшення наслідків страхового випадку.

21.1.5. Перед укладенням Договору повідомити Страховику про наявність страхового інтересу.

21.1.6. При укладенні Договору повідомити Страховика про інші чинні договори страхування щодо об'єкта страхування.

21.1.7. До укладання та/або при укладанні Договору надати Страховику (страховому посереднику) ідентифікаційні дані для перевірки в частині законодавства щодо запобігання та протидії легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансування тероризму, фінансування розповсюдження зброї масового знищення (далі – ПВК/ФТ).

21.1.8. Повідомити Страховика протягом 10 (десяти)

violate any rules or specific laws of Ukraine applicable to the Insurer);

20.6.2. if restrictive measures (sanctions) are applied to the Policyholder or to a person entitled to receive an insurance payment under the sanctions legislation of Ukraine (the Law of Ukraine “On Sanctions”, the Regulation on implementation of special economic and other restrictive measures (sanctions) approved by Resolution of the NBU Board dated 11.05.2023 No. 65, other regulatory legal acts in the field of sanctions legislation as amended), which make further cooperation with the Policyholder and/or payment of insurance indemnity impossible. The Insurer's obligations shall be performed after the sanctions (special economic restrictive measures) are lifted from the Policyholder.

21. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES AND LIABILITY FOR NON-PERFORMANCE OR IMPROPER PERFORMANCE OF THE TERMS OF THE CONTRACT

21.1. The Policyholder shall:

21.1.1. Pay the insurance premium in the manner and within the time limits specified in **Section 8** of the Contract.

21.1.2. Prior to concluding the Contract, provide the Insurer with the information specified in **Clause 15.1.7** of the Contract that is material for assessment of the insurance risk, and during the term of the Contract notify the Insurer of any changes in circumstances that are material for assessment of the insurance risk (the information specified in Clause 15.1.7 of the Contract) no later than within 3 (three) business days from the date of such change.

21.1.3. Notify the Insurer of the occurrence of an event having signs of an insured event, in the manner and within the time limits set forth in **Section 22** of the Contract, and also comply with all requirements established in **Section 22** of the Contract.

21.1.4. Take measures to prevent the occurrence of an insured event and to mitigate the consequences of an insured event.

21.1.5. Prior to concluding the Contract, notify the Insurer of the existence of an insurable interest.

21.1.6. upon concluding the Contract, notify the Insurer of any other valid insurance contracts in respect of the insured object.

21.1.7. Prior to and/or upon concluding the Contract, provide the Insurer (insurance intermediary) with identification data for verification in accordance with legislation on prevention and counteraction to legalization (laundering) of proceeds of crime, terrorist financing, and financing of proliferation of weapons of mass destruction (hereinafter – AML/CFT).

робочих днів з дати настання суттєвих змін в своїй діяльності /ідентифікаційних даних, а також в інформації (даних), наданих в Заяві на страхування Страховику, подавши оновлену Заяву на страхування та підтверджуючі документи на виконання вимог законодавства України щодо ПВК/ФТ.

21.1.9. Надавати на усний та/або письмовий запит Страховика інформацію (офіційні документи), необхідну (необхідні) для здійснення належної перевірки, актуалізації даних, а також для виконання Страховиком інших вимог законодавства ПВК/ФТ.

21.1.10. Вживати заходів для забезпечення Страховику можливості скористатися правом вимоги до особи, винної у заподіянні збитків, надавати Страховику всі необхідні документи та повідомляти інформацію, необхідну для реалізації Страховиком права вимоги до винних осіб, що спричинили настання страхового випадку.

21.1.11. Забезпечувати відповідні умови зберігання та експлуатації застрахованого майна, виконувати встановлені законами, положеннями, інструкціями або іншими нормативними актами правила та норми протипожежної безпеки, охорони приміщень та цінностей, умови зберігання майна, правила техніки безпеки проведення робіт та охорони праці тощо.

21.2. Страховик зобов'язаний:

21.2.1. Ознайомити Страхувальника (Вигодонабувача) з умовами цього Договору та ЗУСП;

21.2.2. У разі настання страхового випадку здійснити страхову виплату у передбачений **розділом 24** Договору строки.

21.2.3. Протягом 2 (двох) робочих днів, як тільки стане відомо про настання страхового випадку, вжити заходів щодо оформлення всіх необхідних документів для своєчасного здійснення страхової виплати Страхувальнику.

21.2.4. Не розголошувати відомості про Страхувальника та його майнове становище, крім випадків, встановлених законом. З урахуванням вимог чинного законодавства забезпечувати зберігання та захист інформації, яка становить таємницю страхування, з метою недопущення її незаконного розкриття. Страховик, особи, які входять до складу органів управління та контролю Страховика, аудитори, відповідальні актуарії, інші особи, які є працівниками Страховика, страхові посередники та їх працівники, інші особи, яким Страховик доручив виконання частини діяльності із страхування, зобов'язані забезпечувати зберігання та захист інформації, яка становить таємницю страхування, її нерозголошення та невикористання на свою користь чи на користь третіх осіб з метою недопущення її незаконного розкриття. За розголошення таємниці страхування передбачено настання відповідальності згідно з чинним законодавством.

21.2.5. Повідомити Страхувальника у письмовій

21.1.8. Notify the Insurer within 10 (ten) business days from the date of occurrence of significant changes in its activities/identification data, as well as in the information (data) provided to the Insurer in the Insurance Application, by submitting an updated Insurance Application and supporting documents to comply with the requirements of the legislation of Ukraine on AML/CFT.

21.1.9. Upon oral and/or written request of the Insurer, provide information (official documents) necessary for conducting proper due diligence, updating data, as well as for the Insurer's compliance with other AML/CFT legal requirements.

21.1.10. Take measures to ensure the Insurer's ability to exercise its right of recourse against the person liable for the loss, provide the Insurer with all necessary documents and communicate information necessary for the Insurer to exercise its right of recourse against the liable persons that caused the insured event.

21.1.11. Ensure proper conditions for storage and operation of the insured property, comply with fire safety rules and regulations, protection of premises and valuables, property storage conditions, occupational safety rules for performing works, labor protection requirements, etc., as established by laws, regulations, instructions or other normative acts.

21.2. The Insurer shall:

21.2.1. Familiarize the Policyholder (Beneficiary) with the terms of this Contract and the GTCI (General Terms and Conditions of Insurance Services).

21.2.2. In the event of an insured event, effect the insurance payment within the time limits specified in Section 24 of the Contract.

21.2.3. Within 2 (two) business days as soon as it becomes aware of the occurrence of an insured event, take measures to complete all necessary documents for timely payment of the insurance indemnity to the Policyholder.

21.2.4. Not disclose information about the Policyholder and its property status, except in cases established by law. Subject to the requirements of the applicable legislation, ensure storage and protection of information constituting insurance secrecy in order to prevent its unlawful disclosure. The Insurer, persons included in the Insurer's management and control bodies, auditors, appointed actuaries, other employees of the Insurer, insurance intermediaries and their employees, and other persons to whom the Insurer has entrusted performance of part of insurance activities, shall ensure storage and protection of information constituting insurance secrecy, its non-disclosure and non-use for their own benefit or for the benefit of third parties in order to prevent its unlawful disclosure. Liability for disclosure of insurance secrecy arises in accordance with the applicable legislation.

формі про прийняте рішення про відмову у здійсненні страхової виплати з обґрунтуванням підстави відмови у передбачений розділом 24 Договору строк.

21.2.6. Відмовитись від підтримання ділових відносин зі Страхувальником (у т.ч. шляхом дострокового припинення дії Договору) або від проведення фінансової операції (виплати страхового відшкодування) у випадках, передбачених нормами законодавства ПВК/ФТ, зокрема у разі:

21.2.6.1. якщо здійснення ідентифікації та/або верифікації Страхувальника, а також встановлення даних, що дають змогу встановити кінцевих бенефіціарних власників, є неможливим; якщо у Страховика виникає сумнів стосовно того, що Страхувальник виступає від власного імені;

21.2.6.2. встановлення Страхувальнику неприйнятно високого рівня ризику;

21.2.6.3. ненадання Страхувальником необхідних для здійснення належної перевірки Страхувальника документів чи відомостей;

21.2.6.4. подання Страхувальником чи його представником Страховику недостовірної інформації або подання інформації з метою введення в оману Страховика;

21.2.6.5. якщо здійснення ідентифікації особи, від імені або в інтересах якої проводиться фінансова операція, та встановлення її кінцевого бенефіціарного власника або вигодонабувача за фінансовою операцією є неможливим;

21.2.6.6. в інших випадках, передбачених законодавством України.

21.3. Страхувальник має право на:

21.3.1. Ознайомитися із ЗУСП;

21.3.2. Отримання страхової виплати в розмірі та в порядку, передбаченому **розділом 23, 24** Договору.

21.3.3. Оскарження у судовому порядку відмови Страховика у здійсненні страхової виплати.

21.3.4. Дострокове припинення дії Договору відповідно до умов, визначених у **розділі 26** Договору.

21.3.5. Відмову від укладеного Договору у випадках, передбачених **розділом 25** Договору.

21.3.6. Отримання дублікату Договору у випадку його втрати в період дії Договору на підставі письмової заяви про видачу дублікату. Після видачі дублікату Договору втрачений примірник Договору вважається недійсним, і ніякі виплати згідно з ним не проводяться.

21.4. Страховик має право:

21.4.1. Відмовити у страховій виплаті в разі невиконання Страхувальником умов Договору та повідомити про це рішення Страхувальника в письмовій формі з обґрунтуванням причин відмови в строк, визначений в **розділі 23** Договору.

21.4.2. Самостійно з'ясувати причини та обставини настання події, що має ознаки страхового

21.2.5. Notify the Policyholder in writing of the decision to refuse an insurance payment, stating the grounds for refusal, within the time limit provided in Section 24 of the Contract.

21.2.6. Refuse to maintain business relations with the Policyholder (including by early termination of the Contract) or refuse to conduct a financial transaction (payment of insurance indemnity) in cases provided for by AML/CFT legislation, in particular if:

21.2.6.1. Identification and/or verification of the Policyholder, as well as establishment of data enabling identification of ultimate beneficial owners, is impossible; or if the Insurer has doubts that the Policyholder acts in its own name;

21.2.6.2. An unacceptably high risk level is assigned to the Policyholder;

21.2.6.3. The Policyholder fails to provide documents or information required for conducting due diligence of the Policyholder;

21.2.6.4. The Policyholder or its representative provides the Insurer with false information or provides information with the purpose of misleading the Insurer;

21.2.6.5. Identification of the person on whose behalf or in whose interest the financial transaction is conducted and establishment of its ultimate beneficial owner or beneficiary under the financial transaction is impossible;

21.2.6.6. In other cases provided for by the legislation of Ukraine.

21.3. The Policyholder shall have the right to:

21.3.1. Review the GTCI (General Terms and Conditions of Insurance Services).

21.3.2. Receive an insurance payment in the amount and in the manner provided for in **Sections 23 and 24** of the Contract.

21.3.3. Challenge in court the Insurer's refusal to make an insurance payment.

21.3.4. Early termination of the Contract in accordance with the terms defined in Section 26 of the Contract.

21.3.5. Refuse the concluded Contract in cases provided for in **Section 25** of the Contract.

21.3.6. Obtain a duplicate of the Contract in case of its loss during the term of the Contract based on a written request for issuance of a duplicate. After issuance of a duplicate, the lost copy of the Contract shall be deemed invalid and no payments shall be made under it.

21.4. The Insurer shall have the right to:

21.4.1. Refuse an insurance payment in case of the Policyholder's failure to comply with the terms of the Contract and notify the Policyholder of such decision in writing with justification of the reasons for refusal within the time limit specified in **Section 23** of the Contract.

21.4.2. Independently clarify the causes and circumstances of the event having signs of an insured

випадку, а також робити запити про відомості, пов'язані з настанням такої події, до компетентних (правоохоронних) органів, підприємств, установ та організацій, що володіють інформацією про обставини настання події. При цьому такі дії Страховика не розглядаються як визнання події страховим випадком. З цією метою Страховик має право призначати незалежних експертів/оцінювачів та замовляти проведення експертного дослідження (висновку спеціаліста експертної організації, висновку оцінювача).

21.4.3. Перевіряти надану Страхувальником інформацію, а також виконання ним умов Договору.

21.4.4. У разі отримання інформації про обставини, які стали причиною збільшення страхового ризику, вимагати зміни умов Договору або сплати додаткового страхового платежу відповідно до збільшення ризику.

21.4.5. Вимагати від отримувача страхової виплати повернути отриману страхову виплату, якщо протягом встановлених чинним законодавством строків позовної давності йому стали відомі обставини, які повністю або частково звільняють Страховика від здійснення страхової виплати.

21.4.6. Відстрочити прийняття рішення щодо здійснення страхової виплати у випадках та на строк, що передбачені п. 24.4 Договору.

21.5. Страхувальник несе майнову відповідальність за несвоєчасне виконання грошового зобов'язання шляхом сплати Страховику пені в розмірі **0,01%** від суми несвоєчасно виконаного грошового зобов'язання за кожний день прострочення виконання грошового зобов'язання, але не більше ніж подвійна облікова ставка НБУ, що діяла в період, за який нараховується пеня.

21.6. Страховик несе майнову відповідальність за несвоєчасне здійснення страхової виплати шляхом сплати отримувачу страхової виплати пені в розмірі **0,01%** від суми несвоєчасно виплаченої страхової виплати за кожний день прострочення виконання грошового зобов'язання, але не більше ніж подвійна облікова ставка НБУ, що діяла в період, за який нараховується пеня.

21.7. Сторони погодили, що у разі виникнення за Договором судового спору щодо відмови у страховій виплаті, та/або визнання події страховим випадком, та/або щодо розміру страхової виплати, та/або щодо строків прийняття рішення Страховиком за заявленою подією (у випадку, коли позов подано до суду до прийняття Страховиком рішення за заявленою подією) на період з дати надходження позовної заяви до суду до вступу судового рішення в законну силу не нараховується пеня та інші санкції за неналежне виконання зобов'язань, передбачені чинним законодавством України (інфляційні нарахування, штрафи, **3%** річних тощо).

21.8. Сторони звільняються від відповідальності, якщо причиною невиконання або неналежного

event, and also request information related to the occurrence of such event from competent (law enforcement) authorities, enterprises, institutions and organizations possessing information on the circumstances of the event. Such actions of the Insurer shall not be construed as recognition of the event as an insured event. For this purpose, the Insurer has the right to appoint independent experts/appraisers and commission an expert examination (specialist report of an expert organization, appraiser's report).

21.4.3. Verify the information provided by the Policyholder, as well as the Policyholder's compliance with the terms of the Contract.

21.4.4. Upon receiving information about circumstances that caused an increase in the insurance risk, require amendment of the terms of the Contract or payment of an additional insurance premium commensurate with the increased risk.

21.4.5. Require the recipient of the insurance payment to return the received insurance payment if, within the limitation periods established by the applicable legislation, circumstances become known to the recipient that fully or partially release the Insurer from making the insurance payment.

21.4.6. Defer making a decision on the insurance payment in the cases and for the period provided for in **Clause 24.4** of the Contract.

21.5. The Policyholder shall bear property liability for late performance of a monetary obligation by paying the Insurer a penalty (penya) in the amount of **0.01%** of the amount of the overdue monetary obligation for each day of delay, but not more than double the NBU key policy rate effective during the period for which the penalty is accrued.

21.6. The Insurer shall bear property liability for late payment of the insurance indemnity by paying the recipient of the insurance payment a penalty (penya) in the amount of **0.01%** of the amount of the overdue insurance payment for each day of delay, but not more than double the NBU key policy rate effective during the period for which the penalty is accrued.

21.7. The Parties have agreed that, in the event of a court dispute under the Contract regarding refusal of an insurance payment and/or recognition of an event as an insured event and/or the amount of the insurance payment and/or the deadlines for the Insurer's decision on the reported event (where the claim is filed with the court before the Insurer has made its decision on the reported event), no penalty and other sanctions for improper performance of obligations provided for by the applicable legislation of Ukraine (inflation adjustments, fines, **3%** per annum, etc.) shall accrue for the period from the date the statement of claim is received by the court until the court decision enters into legal force.

21.8. The Parties shall be released from liability if the reason for non-performance or improper performance of

виконання обов'язків стали обставини непереборної сили (військові дії, масові безладдя, зміни законодавства тощо).

21.9. За невиконання або неналежне виконання інших зобов'язань за Договором, Сторони несуть відповідальність у порядку, передбаченому чинним законодавством України.

22. ПОРЯДОК ДІЙ СТРАХУВАЛЬНИКА У РАЗІ НАСТАННЯ ПОДІЇ, ЩО МАЄ ОЗНАКИ СТРАХОВОГО ВИПАДКУ

22.1. При настанні страхового випадку (події, що має ознаки страхового випадку), Страхувальник зобов'язаний:

22.1.1. негайно у найкоротший час (не пізніше 5 (п'яти) годин) з моменту настання події (або виявлення події, або з моменту, коли Страхувальнику стало відомо про настання події) повідомити про подію та викликати на місце відповідні компетентні органи, до компетенції яких належить встановлення факту та розслідування причин настання таких подій та (або) ліквідація їх наслідків (залежно від характеру події – структурні підрозділи ДСНС, МВС тощо) та в подальшому вимагати від компетентних органів оформлення та надання документів щодо встановлення факту, причин та наслідків подій.

22.1.2. Вжити заходів щодо рятування Майна та зменшення розміру завданих збитків.

22.1.3. негайно, але не пізніше 24 годин години з моменту настання події або з моменту виявлення події, або з моменту, коли Страхувальнику стало відомо про настання події, повідомити Страховика про настання такої події та виконувати його рекомендації. Зробити це можна одним із способів:

0-800-501-486 (безкоштовно з території України);
+38 (044) 364 20 63 (з території України та за її межами)

+38 (050) 244 99 11 (Водафон)

+38 (093) 244 99 11 (Лайф)

+38 (096) 244 99 11 (Київстар)

через чат-боти у Viber/ Telegram / WhatsApp за посиланням <https://kniazha.ua/chatbots>

Відсутність телефонограми у Страховика в зазначений строк є підставою для відмови у виплаті страхового відшкодування. Представник Страховика може здійснювати фіксацію інформації про Подію шляхом запису телефонної розмови.

22.1.4. Не змінювати стан місця події після її настання та приймати заходи щодо збереження слідів події до огляду їх представниками компетентних органів.

22.1.5. До проведення огляду місця події та пошкодженого (знищеного) Майна представником Страховика та складання Акту огляду не переміщувати Майно, не змінювати обстановку місця

obligations was force majeure circumstances (military actions, mass disturbances, changes in legislation, etc.).

21.9. For non-performance or improper performance of other obligations under the Contract, the Parties shall bear liability in accordance with the procedure provided for by the applicable legislation of Ukraine

22. PROCEDURE FOR ACTIONS OF THE POLICYHOLDER IN THE EVENT OF OCCURRENCE OF AN EVENT HAVING SIGNS OF AN INSURED EVENT

22.1. In the event of an insured event (an event having signs of an insured event), the Policyholder shall:

22.1.1. Immediately, within the shortest possible time (but no later than 5 (five) hours) from the moment of occurrence of the event (or discovery of the event, or from the moment when the Policyholder became aware of the occurrence of the event), notify of the event and call to the site the relevant competent authorities whose competence includes establishing the fact and investigating the causes of such events and/or eliminating their consequences (depending on the nature of the event – structural units of the State Emergency Service of Ukraine, the Ministry of Internal Affairs of Ukraine, etc.), and subsequently require the competent authorities to duly document and provide documents confirming the fact, causes and consequences of the event.

22.1.2. Take measures to rescue the Property and reduce the amount of losses incurred.

22.1.3. Immediately, but in any case no later than 24 hours from the moment of occurrence of the event or from the moment of discovery of the event, or from the moment when the Policyholder became aware of the occurrence of the event, notify the Insurer of such event and follow the Insurer's recommendations. Notification may be made by one of the following means:

0-800-501-486 (free of charge within Ukraine);

+38 (044) 364 20 63 (within Ukraine and abroad);

+38 (050) 244 99 11 (Vodafone);

+38 (093) 244 99 11 (Lifecell);

+38 (096) 244 99 11 (Kyivstar);

via chatbots in Viber / Telegram / WhatsApp at <https://kniazha.ua/chatbots>.

Failure to notify the Insurer within the specified time limit shall constitute grounds for refusal to pay insurance indemnity. The Insurer's representative may record information about the Event by recording the telephone conversation.

22.1.4. Not alter the condition of the site of the event after its occurrence and take measures to preserve traces of the event until they are inspected by representatives of the competent authorities.

22.1.5. Prior to inspection of the site of the event and the damaged (destroyed) Property by the Insurer's representative and execution of the Inspection Report,

події та не проводити ніяких робіт щодо відновлення Майна, окрім виконання заходів, необхідних для рятування Майна, людей, тварин чи запобігання надзвичайних ситуацій. Зберігати також записи і документи, майно, нерухомість тощо, що будь-яким чином пов'язані з подією. В разі зміни обстановки місця події без присутності представника Страховика, що обумовлено вказівками компетентних органів та розумінням безпеки, Страхувальник (Вигодонабувач) зобов'язаний здійснювати фіксування (відео-, фотозйомка) процесу зміни місця події та надати відео-, фотоматеріали (в електронному вигляді) Страховику.

22.1.6. Надати Страховику або його представнику можливість взяти участь в заходах щодо зменшення збитків та рятуванню Майна, безперешкодно проводити огляд, обстеження пошкодженого Майна або його залишків, розслідувати причини і обставини події, яка сталась, а також здійснювати дії щодо визначення розміру збитків.

22.1.7. Повідомити Страховика, у зв'язку із заподіянням збитків Майну, про можливість пред'явлення права вимоги до осіб, винних у заподіянні збитків, вжити всіх можливих заходів для здійснення Страховиком права вимоги до винних осіб та, у разі отримання компенсації збитків від винних осіб, повідомити про такий факт Страховика.

22.1.8. Подати до відповідних державних органів письмову заяву щодо кримінального правопорушення за статтею 438 Кримінального кодексу України «Порушення законів та звичаїв війни» і отримати витяг з ЄРДР за цією статтею Кримінального кодексу України.

22.1.9. Надати Страховику письмову Заяву про настання події за формою Страховика протягом 3 (трьох) робочих днів з дня настання такої події. Перевищення строків щодо повідомлення Страховика та надання Страховику письмової Заяви про подію допускається, якщо Страхувальник не мав фізичної можливості зробити повідомлення (надати письмову Заяву про подію), що в обов'язковому порядку має бути підтверджено документально відповідними органами.

22.1.9.1. Оригінал заповненої форми Сертифікату підтвердження відповідності Страхувальника згідно з Додатком 2 до Договору. У разі, якщо Страхувальник не надав цей документ або в ньому надана недостовірна інформація, Страховик має право відмовити у страховій виплаті.

22.1.10. Надати Страховику документи, перелік яких визначених у розділі 22 цього Договору, не пізніше 45 (сорока п'яти) робочих днів з дати настання події, яка в подальшому може бути кваліфікована як страховий випадок.

22.2. Способи подання Страховику письмової Заяви про подію та документів про подію (контактні дані для цілей врегулювання подій, що мають ознаки страхових випадків):

not move the Property, not change the situation at the site of the event and not carry out any restoration works, except for measures necessary to rescue Property, people, animals or prevent emergencies. The Policyholder shall also preserve records and documents, property, real estate, etc., in any way related to the event. In the event that the situation at the site of the event is changed without the presence of the Insurer's representative due to instructions of competent authorities or safety considerations, the Policyholder (Beneficiary) shall record (photo and/or video recording) the process of such changes and provide the photo and video materials (in electronic form) to the Insurer.

22.1.6. Provide the Insurer or its representative with the opportunity to participate in measures aimed at loss mitigation and rescue of the Property, freely inspect and examine the damaged Property or its remains, investigate the causes and circumstances of the occurred event, and carry out actions to determine the amount of losses.

22.1.7. Notify the Insurer, in connection with damage to the Property, of the possibility of asserting a right of claim against persons responsible for the damage, take all possible measures to enable the Insurer to exercise the right of subrogation against such persons, and, in the event of receiving compensation from responsible persons, notify the Insurer thereof.

22.1.8. Submit a written application to the relevant state authorities regarding a criminal offense under Article 438 of the Criminal Code of Ukraine "Violation of the Laws and Customs of War" and obtain an extract from the Unified Register of Pre-Trial Investigations (URPTI) under this article.

22.1.9. Submit to the Insurer a written Notice of Event in the form established by the Insurer within 3 (three) business days from the date of occurrence of such event. Exceeding the deadlines for notifying the Insurer and submitting the written Notice of Event is allowed if the Policyholder had no physical ability to make such notification (submit the Notice), which must be mandatorily documented by relevant authorities.

22.1.9.1. The original completed and signed by the Insured form of "Certificate of Eligible Insured attesting to compliance with Eligible Insurance Policy" in accordance with Appendix No. 2 to the Policy. If the Insured has not provided this document or if it contains inaccurate information, the Insurer has the right to deny the insurance indemnity.

22.1.10. Provide the Insurer with documents, the list of which is specified in this Section of the Contract, no later than 45 (forty-five) business days from the date of occurrence of the event which may subsequently be qualified as an insured event.

22.2. Methods of submitting to the Insurer the written Notice of Event and documents related to the event (contact details for claims handling):

22.2.1. За місцезнаходженням Головного офісу Страховика або засобами поштового зв'язку на адресу Головного офісу Страховика (**вул. Глибочицька, 44, м. Київ, 04050, Україна**).

22.2.2. За місцезнаходженням підрозділів Страховика за адресами, розміщеними на вебсайті Страховика за посиланням <https://kniazha.ua/contacts>.

22.2.3. Шляхом надсилання документів на електронну адресу Страховика reception@kniazha.ua.

22.2.1. At the location of the Insurer's Head Office or by postal service to the address of the Insurer's Head Office (44 Hlybochytska Street, Kyiv, 04050, Ukraine).

22.2.2. At the locations of the Insurer's subdivisions at the addresses published on the Insurer's website at <https://kniazha.ua/contacts>.

22.2.3. By sending documents to the Insurer's email address: reception@kniazha.ua.

23. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКУ СТРАХОВИХ ВИПЛАТ

23.1. У разі настання події, що має ознаки страхового випадку, Страховик зобов'язаний встановити факт, причини та обставини такої події та прийняти, з урахуванням умов договору страхування, рішення про визнання або невизнання випадку страховим.

23.2. Обов'язок підтвердження факту настання події, яка може бути визнана страховим випадком за Договором, покладається на Страхувальника (Вигодонабувача).

23.3. В цілях отримання страхового відшкодування Страхувальник (Вигодонабувач) повинен надати Страховику такі документи, що підтверджують факт настання страхового випадку, причини та розмір збитків в строки, визначені в Договорі:

23.3.1. Заяву про подію та заяву на виплату страхового відшкодування, встановленого Страховиком зразка.

23.3.2. Договір та/або копію Договору (примірник Страхувальника).

23.3.3. Документ, який підтверджує право Страхувальника (Вигодонабувача) на володіння, користування, розпорядження знищеним (втраченим) пошкодженим нерухомим майном (наприклад: договір купівлі-продажу, договір оренди, свідоцтво про право власності, технічний паспорт бюро технічної інвентаризації (БТІ) з експлікацією та план-схему) та/або рухомим майном (сервісна книжка, гарантійний талон, чек на оплату, рахунок, товарний чек тощо). Якщо документи, що підтверджують право власника майна були знищені або пошкоджені внаслідок страхового випадку, термін прийняття рішення Страховиком щодо заявленого випадку збільшується на строк до моменту відновлення втрачених документів (не стосується документів на рухоме майно). В разі смерті потерпілої особи, особа, яка має право на отримання страхового відшкодування, надає Страховику Свідоцтво про прийняття спадщини.

23.3.4. Документи, що посвідчують особу – одержувача страхового відшкодування, її право на отримання страхового відшкодування.

23. PROCEDURE FOR CALCULATION OF INSURANCE PAYMENTS

23.1. In the event of occurrence of an event having signs of an insured event, the Insurer shall establish the fact, causes and circumstances of such event and, taking into account the terms of the insurance contract, decide on recognition or non-recognition of the event as an insured event.

23.2. The obligation to prove the occurrence of an event that may be recognized as an insured event under the Contract rests with the Policyholder (Beneficiary).

23.3. For the purpose of receiving insurance indemnity, the Policyholder (Beneficiary) shall provide the Insurer with the following documents confirming the fact of occurrence of the insured event, its causes and the amount of losses, within the time limits established by the Contract:

23.3.1. Notice of Event and Application for Payment of Insurance Indemnity in the form established by the Insurer.

23.3.2. The Contract and/or a copy of the Contract (Policyholder's copy).

23.3.3. A document confirming the Policyholder's (Beneficiary's) right of ownership, use or disposal of the destroyed (lost) or damaged immovable property (e.g., sale and purchase agreement, lease agreement, certificate of ownership, technical passport issued by the Bureau of Technical Inventory with explication and floor plan) and/or movable property (service book, warranty card, payment receipt, invoice, sales receipt, etc.). If documents confirming ownership were destroyed or damaged as a result of the insured event, the period for the Insurer's decision on the declared event shall be extended until restoration of the lost documents (except for documents on movable property). In case of death of the injured person, the person entitled to receive insurance indemnity shall provide the Insurer with a certificate of inheritance acceptance.

23.3.4. Documents identifying the recipient of insurance indemnity and confirming their right to receive such indemnity.

23.3.5. Документи компетентних органів, що підтверджують факт та обставини настання Страхового випадку:

23.3.5.1. довідка територіального підрозділу Державної служби України з надзвичайних ситуацій або МВС України або іншого компетентного органи (довідка, видана Службою безпеки України, Генеральним штабом Збройних Сил України або Офісом Генерального прокурора тощо);

23.3.5.2. оригінал витягу з ЄРДР за статтею 438 Кримінального кодексу України щодо заявленої події та/або збитку.

23.3.6. Документи, що підтверджують прямий збиток Страхувальника, в т.ч., але не обмежуючись:

23.3.6.1. Перелік всього пошкодженого/ знищеного Майна.

23.3.6.2. Акт списання знищеного Майна.

23.3.6.3. Договори купівлі-продажу Майна, акти прийому-передачі, рахунки, квитанції, кошториси та інші документи, що підтверджують вартість Майна та витрати на його придбання/створення.

23.3.6.4. Документи, що підтверджують розмір необхідних витрат на ремонт або відновлення пошкодженого Майна.

23.3.6.5. Звіт про оцінку пошкодженого/знищеного Майна, якщо така оцінка проводилася за ініціативою Страхувальника, складений відповідно до вимог чинного законодавства.

23.3.6.6. Документи, які підтверджують понесені додатково застраховані витрати Страхувальника, які передбачені Договором.

23.3.7. Документи, зазначені в цьому розділі Договору, мають бути належним чином оформлені, містити печатки, підписи, вхідні (вихідні) номери, дати. Якщо документи, необхідні для здійснення виплати страхового відшкодування надані Страхувальнику у формі копій, то одержувач страхового відшкодування повинен надати можливість Страхувальникові звірити ці копії з оригіналами документів. Якщо документи, що необхідні для підтвердження настання страхового випадку та розміру збитку, не надані у повному обсязі та/чи у належній формі, або оформлені з порушенням існуючих норм (відсутній номер, дата, штамп, є виправлення тексту), то виплата страхового відшкодування не проводиться до усунення (виправлення) цих недоліків. Про наявність таких недоліків Страховик повідомляє Страхувальника (Вигодонабувача) в письмовій формі протягом 15 (п'ятнадцяти) робочих днів з моменту надання документів (або виявлення порушень).

23.4. Повний перелік необхідних документів визначається Страховиком у кожному випадку окремо в залежності від обставин страхового випадку. Страховик може зменшити перелік документів, передбачений цим Договором, або

23.3.5. Documents of competent authorities confirming the fact and circumstances of occurrence of the insured event:

23.3.5.1.A certificate issued by the territorial subdivision of the State Emergency Service of Ukraine or the Ministry of Internal Affairs of Ukraine or another competent authority (including certificates issued by the Security Service of Ukraine, the General Staff of the Armed Forces of Ukraine, or the Office of the Prosecutor General, etc.);

23.3.5.2. The original extract from the Unified Register of Pre-Trial Investigations under Article 438 of the Criminal Code of Ukraine in respect of the declared event and/or loss.

23.3.6. Documents confirming the direct loss of the Policyholder, including but not limited to:

23.3.6.1. A list of all damaged/destroyed Property.

23.3.6.2. A write-off act for destroyed Property.

23.3.6.3. Sale and purchase agreements, acceptance certificates, invoices, receipts, estimates and other documents confirming the value of the Property and expenses for its acquisition/creation.

23.3.6.4. Documents confirming the amount of necessary expenses for repair or restoration of the damaged Property.

23.3.6.5. Valuation report of the damaged/destroyed Property, if such valuation was carried out at the initiative of the Policyholder, prepared in accordance with the requirements of applicable law.

23.3.6.6. Documents confirming additionally insured expenses incurred by the Policyholder as provided for by the Contract.

23.3.7. Documents specified in this Section of the Contract must be duly executed, contain seals, signatures, incoming (outgoing) numbers and dates. If documents necessary for payment of insurance indemnity are provided to the Insurer in the form of copies, the recipient of insurance indemnity shall enable the Insurer to verify such copies against originals. If documents required to confirm the insured event and the amount of loss are not provided in full and/or in proper form, or are executed with violations of existing requirements, payment of insurance indemnity shall not be made until such deficiencies are remedied. The Insurer shall notify the Policyholder (Beneficiary) in writing of such deficiencies within 15 (fifteen) business days from the date of submission of documents (or detection of violations).

23.4. The complete list of required documents shall be determined by the Insurer in each specific case depending on the circumstances of the insured event. The Insurer may reduce the list of documents provided for by this Contract or request additional documents not

вимагати додаткових, не визначених розділом цього Договору, якщо на підставі наявних документів неможливо визначити причини та обставини страхового випадку та розмір завданого збитку.

23.5. Для забезпечення прийняття рішення про здійснення або відмову у здійсненні виплати страхового відшкодування Страховик після отримання Заяви про подію залежно від ризику, обставин настання події вживає заходи щодо оформлення всіх необхідних документів для своєчасного прийняття рішення щодо події.

23.6. Страховик має право замовити експертне дослідження (висновок спеціаліста експертної організації, висновок оцінювача), виконаного відповідно до вимог чинного законодавства.

23.7. За цим Договором **Базисом оцінки для визначення страхової суми** за кожним об'єктом страхування є **дійсна вартість Застрахованого майна**.

23.8. Розмір прямого матеріального збитку визначається на підставі наданих Страхувальником/Вигодонабувачем документів :

23.8.1. При повній загибелі (знищенні) Майна – у розмірі його дійсної вартості на дату настання страхового випадку за вирахуванням вартості Майна, що залишилось придатним для подальшого використання та/або вартості залишків. Знищення Майна має місце, якщо в результаті події воно повністю втрачає свої споживчі якості та цінність та не може використовуватись за призначенням, а також, якщо шляхом ремонту (відновлення) воно не може бути приведене до стану, придатного для подальшої експлуатації, а також, якщо вартість відтворення або вартість заміщення перевищують вартість такого Майна. В інших випадках Майно вважається пошкодженим.

23.8.2. При пошкодженні Майна – у розмірі витрат на його відновлення до стану, в якому Майно знаходилося безпосередньо на дату настання страхового випадку з вирахуванням зносу із вартості матеріалів (запчастин), необхідних для відновлення майна, які включають:

23.8.2.1. витрати на матеріали та запчастини, необхідні для відновлення Майна;

23.8.2.2. витрати на оплату робіт з відновлення Майна;

23.8.2.3. витрати на доставку матеріалів/запасних частин до місця ремонту та інші додатково застраховані доцільні витрати, передбачені Договором.

23.9. Визначення дійсної вартості Майна, витрат на відновлення Майна, вартості його залишків та вартості інших витрат проводиться Страховиком або уповноваженою ним особою шляхом проведення експертного дослідження або складання калькуляції Страховика на підставі кошторисів ремонтних організацій, рахунків на придбання матеріалів та запчастин або пропозицій ринку. При цьому вартість залишків Майна визначається на розсуд Страховика:

specified herein if the causes, circumstances of the insured event and the amount of loss cannot be determined on the basis of available documents.

23.5. In order to ensure decision-making on payment or refusal to pay insurance indemnity, the Insurer, after receiving the Notice of Event, depending on the risk and circumstances of the event, shall take measures to formalize all necessary documents for timely decision-making.

23.6. The Insurer has the right to commission an expert examination (expert opinion of a specialized organization, valuation report) carried out in accordance with applicable law.

23.7. Under this Contract, the basis of valuation for determining the insurance sum for each insured object is the actual value of the insured Property.

23.8. The amount of direct material loss shall be determined on the basis of documents provided by the Policyholder/Beneficiary:

23.8.1. In case of total loss (destruction) of the Property – in the amount of its actual value as of the date of occurrence of the insured event less the value of Property remaining suitable for further use and/or the value of salvage. Destruction of the Property occurs if as a result of the event it completely loses its consumer properties and value and cannot be used for its intended purpose, or if restoration is impossible, or if replacement or reproduction cost exceeds the value of such Property. In other cases, the Property shall be deemed damaged.

23.8.2. In case of damage to the Property – in the amount of expenses necessary to restore the Property to the condition it was in immediately prior to the insured event, less depreciation of materials (spare parts), including:

23.8.2.1. expenses for materials and spare parts required for restoration;

23.8.2.2. labor costs for restoration works;

23.8.2.3. expenses for delivery of materials/spare parts to the repair site and other additionally insured reasonable expenses provided for by the Contract.

23.9. Determination of the actual value of the Property, restoration costs, salvage value and other expenses shall be carried out by the Insurer or an authorized person through expert examination or by preparing the Insurer's calculation based on repair estimates, invoices for materials and spare parts or market offers. The salvage value shall be determined at the Insurer's discretion: by market analysis (including online platforms), independent expert valuation, or agreement

шляхом вивчення попиту та пропозицій на ринку щодо таких залишків, у т.ч., але не виключно на інтернет-сайтах; шляхом проведення незалежної експертної оцінки; або шляхом погодження вартості залишків зі Страхувальником. У разі виникнення спору між Сторонами щодо розміру збитків кожна зі Сторін має право вимагати проведення незалежної експертної оцінки. В такому разі незалежна експертна оцінка здійснюється за рахунок Сторони, яка вимагала її проведення.

23.10. Максимальний знос за весь період експлуатації не може перевищувати **70%**.

23.11. Особливості визначення збитку по внутрішньому оздобленню та/або зовнішньому оздобленню:

23.11.1. Якщо при настанні страхового випадку Страхувальник/Вигодонабувач не може підтвердити вартість пошкоджених/ знищених/ втрачених окремих елементів оздоблення відповідними документами, то витрати на відновлення елементів оздоблення (в т.ч. виконаних за індивідуальним замовленням або із застосуванням матеріалів, на які відсутній попит та пропозиція на українському ринку будівельних та оздоблювальних матеріалів) визначаються, виходячи з середніх цін на аналоги таких матеріалів, що за своїми функціональними та якісними характеристиками відповідають пошкодженим елементам оздоблення, які діяли на дату настання страхового випадку. Обсяг витрат, необхідних для усунення збитків, завданих подією, визначається з урахуванням норм діючого законодавства, виходячи з усереднених нормативних строків служби елементів оздоблення, строків їх експлуатації та технічного стану будівлі/приміщення/споруди на дату настання такої події.

23.12. При визначенні розміру прямого матеріального збитку не враховуються: витрати, пов'язані зі зміною конструктивних змін, підвищення якості, поліпшення властивостей, переплануванням, будівництвом додаткових приміщень, удосконаленням попереднього стану застрахованого Майна; витрати на проведення тимчасового, профілактичного або планового (поточного) ремонту Майна; витрати, що перевищують нормативні, встановлені відповідними документами уповноважених органів, витрати на понаднормові роботи, роботи у вихідні або святкові дні; інші витрати, здійснені понад необхідні.

23.13. Розмір страхового відшкодування визначається, виходячи із розрахованого розміру прямого матеріального збитку з урахуванням Загальної страхової суми за Договором, страхової суми та страхових сум, встановлених для окремих категорій Майна, одиниць Майна тощо за Договором, Лімітів відповідальності Страховика, встановлених Договором, здійснених за Договором виплат страхових відшкодувань. При цьому з розміру страхового відшкодування вираховується:

with the Policyholder. In case of dispute regarding the amount of loss, each Party has the right to request independent expert valuation at its own expense.

23.10. Maximum depreciation over the entire service life shall not exceed **70%**.

23.11. Specifics of determining losses in respect of interior decoration (fit-out) and/or exterior finishing:

23.11.1. If at the time of the insured event the Policyholder/Beneficiary cannot confirm the value of damaged/destroyed/lost individual elements of decoration by documents, restoration costs shall be determined based on average prices for similar materials with equivalent functional and quality characteristics as of the date of the insured event. The amount of expenses required to eliminate losses shall be determined taking into account applicable legal norms, average service lives of finishing elements, their actual service life and the technical condition of the building/premises/structure as of the date of the event.

23.12. When determining the amount of direct material loss, the following shall not be taken into account: expenses related to design changes, quality improvement, property enhancement, redevelopment, construction of additional premises, improvement of the previous condition of the insured Property; expenses for temporary, preventive or routine repairs; expenses exceeding regulatory limits; overtime, weekend or holiday work costs; and other excessive expenses.

23.13. The amount of insurance indemnity shall be determined based on the calculated direct material loss taking into account the total insurance sum under the Contract, insurance sums established for individual categories of Property, limits of liability, and insurance indemnities previously paid. The following shall be deducted from the insurance indemnity:

23.13.1. розмір безумовної франшизи за кожним страховим випадком;

23.13.2. розмір зносу який визначається на підставі експертного дослідження або відповідно до розрахунків Страховика, здійснених з урахуванням діючих методик;

23.13.3. сума відшкодувань, отриманих Страхувальником від інших осіб;

23.13.4. розміру несплачених страхових платежів за наступні періоди страхування;

23.13.5. Вартість залишків майна відповідно до **п.23.9** Договору.

23.14. Страхове відшкодування не може перевищувати:

23.14.1. Розміру прямого матеріального збитку.

23.14.2. Розміру страхової суми, визначеної за Договором за відповідною Категорією Майна, за окремою одиницею Майна) на дату настання страхового випадку за вирахуванням франшиз, встановлених Договором.

23.15. Після виплати страхового відшкодування страхова сума за Договором зменшується на суму виплаченого страхового відшкодування. Наступні виплати страхового відшкодування проводяться з урахуванням зменшеного розміру страхової суми, окрім випадків, коли Страхувальник поновив розмір страхової суми за Договором.

23.16. Якщо на момент настання страхового випадку Страхувальник/Вигодонабувач мав договори страхування Майна по аналогічних ризиках із декількома страховиками, то страхове відшкодування, що виплачується усіма страховиками, не може перевищувати розміру завданого збитку. При цьому кожний страховик здійснює виплату пропорційно розміру страхової суми за укладеним з ним договором страхування.

23.17. До Страховика, який виплатив страхове відшкодування, переходить у межах виплаченої суми страхового відшкодування право вимоги, яке Страхувальник або інша особа, що одержала страхове відшкодування, має до особи, відповідальної за заподіяний збиток.

24. УМОВИ ТА СТРОКИ ЗДІЙСНЕННЯ

24.1. Рішення про виплату страхового відшкодування або про відмову у виплаті Страховик повинен прийняти **протягом 15 (п'ятнадцяти) робочих днів** з дати отримання документів, необхідних для встановлення факту, обставин, причин настання страхового випадку та/або розміру завданих збитків.

24.2. Страховик виплачує страхове відшкодування **протягом 15 (п'ятнадцяти) робочих днів** після прийняття відповідного рішення у такому порядку:

24.2.1. У разі прийняття рішення про відмову у виплаті страхового відшкодування або його частини Страховик **протягом 5 (п'яти) робочих днів** після прийняття такого рішення повідомляє про це Страхувальника/Вигодонабувача у письмовій формі з

23.13.1. The amount of unconditional deductible for each insured event;

23.13.2. Depreciation determined based on expert examination or Insurer's calculations;

23.13.3. Compensation received by the Policyholder from responsible persons;

23.13.4. Unpaid insurance premiums for subsequent insurance periods;

23.13.5. Salvage value in accordance with **Clause 23.9** of the Contract.

23.14. Insurance indemnity shall not exceed:

23.14.1. The amount of direct material loss;

23.14.2. The insurance sum established under the Contract for the relevant category or unit of Property as of the date of the insured event, less deductibles.

23.15. After payment of insurance indemnity, the insurance sum under the Contract shall be reduced by the amount paid. Subsequent payments shall be made taking into account the reduced insurance sum, except where the Policyholder reinstates the insurance sum.

23.16. If at the time of the insured event the Policyholder/Beneficiary had insurance contracts covering the same risks with several insurers, total indemnity paid by all insurers shall not exceed the amount of loss, and each insurer shall pay proportionally to its insurance sum.

23.17. The Insurer that has paid insurance indemnity shall acquire, within the amount paid, the right of subrogation against the person responsible for the damage.

24. TERMS AND TIMEFRAMES FOR MAKING INSURANCE PAYMENTS

24.1. The Insurer shall take a decision on payment of insurance indemnity or refusal to pay **within 15 (fifteen) business days** from the date of receipt of the documents required to establish the fact, circumstances and causes of the insured event and/or the amount of losses incurred.

24.2. The Insurer shall pay insurance indemnity **within 15 (fifteen) business days** after taking the relevant decision, in the following manner:

24.2.1. If a decision is taken to refuse to pay insurance indemnity or any part thereof, the Insurer shall, **within 5 (five) business days** after taking such decision, notify the Policyholder/Beneficiary thereof in writing, stating the reasons for such refusal.

обґрунтуванням причин такої відмови.

24.2.2. У випадках виникнення мотивованих сумнівів в чинності та достовірності документів, які підтверджують факт та обставини настання події, яка може бути кваліфікована як страховий випадок (у т.ч., але не обмежуючись, у разі виявлення Страховиком невідповідності знищень/пошкоджень/втрати майна обставинам настання події, що визначені у повідомленні про подію/Заяві про настання страхового випадку) або неповністю з'ясовані причини, обставини та наслідки події, або є сумніви в правомірності вимог на одержання страхового відшкодування, Страховик має право відстрочити прийняття рішення щодо виплати страхового відшкодування до того часу, поки не будуть представлені необхідні докази/документи, але в будь-якому випадку на строк, що не перевищує **60** (шістдесят) календарних днів з дати отримання Заяви про настання страхового випадку та усіх необхідних документів.

24.3. Якщо Страхувальник/Вигодонабувач не здійснив усіх дій для отримання страхового відшкодування та не надав усіх необхідних документів по заявленій Страховику події **протягом 45 (сорока п'яти) робочих днів**, Страховик приймає рішення про відмову у виплаті страхового відшкодування та закриває розгляд такої справи. За заявою Страхувальника/Вигодонабувача та за умови надання ним усіх необхідних документів, Страховик відновлює розгляд закритої справи по такій події.

25. ПІДСТАВИ ВІДМОВИ У СТРАХОВІЙ ВИПЛАТІ

25.1. Підставою для відмови страховика у здійсненні страхових виплат є:

25.1.1. Навмисні дії Страхувальника (Експлуатанта/Вигодонабувача), спрямовані на настання страхового випадку. Зазначена норма не поширюється на дії, пов'язані з виконанням ними громадянського чи службового обов'язку, в стані необхідної оборони (без перевищення її меж) або захисту майна, життя, здоров'я, честі, гідності та ділової репутації. Кваліфікація дій Страхувальника або особи, на користь якої укладено Договір, встановлюється відповідно до законодавства України.

25.1.2. Вчинення Страхувальником (Експлуатантом/Вигодонабувачем) умисного злочину, що призвів до страхового випадку.

25.1.3. Подання Страховику свідомо неправдивих відомостей про об'єкт страхування, в т.ч. про ступінь страхового ризику та інші відомості, визначені в **п. 15.1.7** Договору, що могли би вплинути на розмір страхового платежу або на розмір страхового відшкодування або про факт настання страхового випадку (в т.ч., але не обмежуючись, надання фальсифікованих, підроблених документів).

25.1.4. Отримання Страхувальником

24.2.2. In cases where there are substantiated doubts as to the validity and authenticity of documents confirming the fact and circumstances of an event that may be qualified as an insured event (including, without limitation, where the Insurer identifies inconsistency between destruction/damage/loss of property and the circumstances of the event stated in the notice of event/application for recognition of an insured event), or where the causes, circumstances and consequences of the event have not been fully clarified, or where there are doubts as to the legitimacy of the claim for insurance indemnity, the Insurer has the right to postpone taking a decision on payment of insurance indemnity until the necessary evidence/documents are provided, but in any case for a period not exceeding 60 (sixty) calendar days from the date of receipt of the application for recognition of an insured event and all required documents.

24.3. If the Policyholder/Beneficiary has not taken all actions necessary to obtain insurance indemnity and has not provided all required documents in relation to the event declared to the Insurer **within 45 (forty-five) business days**, the Insurer shall take a decision to refuse payment of insurance indemnity and close consideration of such claim. Upon an application of the Policyholder/Beneficiary and provided that all required documents are submitted, the Insurer shall resume consideration of the closed claim in respect of such event.

25. GROUNDS FOR REFUSAL TO MAKE AN INSURANCE PAYMENT

25.1. The grounds for the Insurer's refusal to make insurance payments include:

25.1.1. Intentional acts of the Policyholder (User/Beneficiary) aimed at causing the insured event. This provision shall not apply to acts related to performance of civil or official duty, acts of necessary defense (without exceeding its limits), or protection of property, life, health, honor, dignity and business reputation. Qualification of the actions of the Policyholder or the person for whose benefit the Contract is concluded shall be determined in accordance with the laws of Ukraine.

25.1.2. Commission by the Policyholder (User/Beneficiary) of an intentional crime that resulted in the insured event.

25.1.3. Submission to the Insurer of knowingly false information about the insured object, including the degree of insurance risk and other information specified in **Clause 15.1.7** of the Contract, which could affect the amount of insurance premium or insurance indemnity, or about the fact of occurrence of the insured event (including, without limitation, provision of falsified or forged documents).

(Вигодонабувачем/Спадкоємцем) повного відшкодування збитків від особи, винної у їх заподіянні. Якщо збитки відшкодовані частково особами, винними у їх заподіянні, то Страховик відшкодовує різницю між сумою збитків і сумою, отриманою від зазначених вище осіб.

25.1.5. Несвоєчасне повідомлення Страхувальником про настання страхового випадку без поважних на це причин або створення Страховику перешкод у визначенні обставин, характеру та розміру збитків.

25.1.6. Невиконання або неналежне виконання Страхувальником обов'язків, передбачених Договором.

25.1.7. Наявність обставин/подій, що є виключеннями зі страхових випадків і обмеженнями страхування відповідно до цього Договору.

25.1.8. Страхувальник (Вигодонабувач) відмовився від свого права вимоги до особи, відповідальної за збитки, що відшкодовуються Страховиком за умовами Договору, або, якщо здійснення цього права стало неможливим з вини Страхувальника (Вигодонабувача).

25.1.9. В ході досудового розслідування встановлено обставини, що унеможливають визнання події страховим випадком (закриття кримінального провадження, розслідування події за ознаками іншого злочину, що підтверджено відповідним витягом з ЄРДР чи постановою компетентного органу).

25.1.10. Страховик не надає страхове покриття та не виплачує страхове відшкодування за Договором, якщо Страховику на дату укладення Договору або під час дії Договору, виплати страхового відшкодування стане відомо, що Страхувальник займається торгівлею інсайдерської інформації, маніпуляціями на ринку цінних паперів тощо, або був притягнений до відповідальності за будь-яке порушення, пов'язане з порушенням законодавства, нагляд за яким здійснюється Комісією з цінних паперів і бірж США.

25.1.11. Інші випадки, передбачені законом.

25.2. Рішення Страховика про здійснення або відмову у здійсненні страхової виплати може бути оскаржено Страхувальником у судовому порядку.

26. ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН І ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ДОГОВОРУ

26.1. Всі зміни і доповнення, що вносяться до Договору після його укладання, приймаються за домовленістю Сторін, шляхом укладання додаткової угоди до Договору, що є невід'ємними частинами Договору. Про намір внести зміни та (або) доповнення до Договору Сторона-ініціатор зобов'язана письмово повідомити іншу Сторону не пізніше ніж **за 5 (п'ять) робочих днів** до бажаної дати (прогнозованого) внесення змін та (або) доповнень.

25.1.4. Receipt by the Policyholder (Beneficiary/Heir) of full compensation for losses from the person responsible for causing such losses. If the losses are compensated only partially by the responsible persons, the Insurer shall indemnify the difference between the amount of losses and the amount received from such persons.

25.1.5. Late notification by the Policyholder of the occurrence of the insured event without valid reasons, or creating obstacles for the Insurer in determining the circumstances, nature and amount of losses.

25.1.6. Failure by the Policyholder to perform, or improper performance of, obligations stipulated by the Contract.

25.1.7. Existence of circumstances/events that are exclusions from insured events and insurance limitations under this Contract.

25.1.8. The Policyholder (Beneficiary) waived its right of claim against the person responsible for the losses indemnified by the Insurer under the Contract, or where exercise of such right became impossible due to the fault of the Policyholder (Beneficiary).

25.1.9. In the course of pre-trial investigation, circumstances have been established that make it impossible to recognize the event as an insured event (closure of criminal proceedings, investigation of the event under elements of another crime), as confirmed by an extract from the URPTI or a resolution of the competent authority.

25.1.10. The Insurer shall not provide insurance coverage and shall not pay insurance indemnity under the Contract if, as of the date of conclusion of the Contract or during the term of the Contract / payment of insurance indemnity, the Insurer becomes aware that the Policyholder engages in insider trading, securities market manipulation, etc., or has been held liable for any violation related to breach of legislation supervised by the U.S. Securities and Exchange Commission.

25.1.11. Other cases provided for by law.

25.2. The Insurer's decision to make or refuse an insurance payment may be appealed by the Policyholder in court.

26. PROCEDURE FOR AMENDMENTS AND TERMINATION OF THE CONTRACT

26.1. All amendments and supplements to the Contract after its conclusion shall be made by mutual agreement of the Parties by entering into an addendum to the Contract, which shall constitute an integral part of the Contract. The initiating Party shall notify the other Party in writing of its intention to introduce amendments and/or supplements no later than **5 (five) business days** prior to the desired (anticipated) date of introducing such amendments and/or supplements. The Parties agree that proposals for amendments and supplements

Сторони погоджуються, що пропозиції про внесення змін та доповнень до Договору можуть бути запропоновані шляхом направлення листа однієї Сторони Договору іншій електронною поштою, засобами поштового зв'язку за адресами Сторін Договору, визначеними у розділах 1, 2 Договору.

Якщо будь-яка зі Сторін не згодна на внесення змін та/або доповнень до Договору, то **протягом 5 (п'яти) робочих днів** з моменту остаточного розгляду пропозиції про внесення змін та/або доповнень до Договору, вирішується питання про його дію на попередніх умовах або про припинення його дії.

26.2. Дія Договору припиняється та Договір втрачає чинність за згодою Сторін, а також у разі:

26.2.1. закінчення строку дії Договору;

26.2.2. виконання Страховиком зобов'язань перед Страхувальником у повному обсязі;

26.2.3. смерті Страхувальника – фізичної особи (крім випадків, передбачених нормами Закону України «Про страхування»);

26.2.4. ліквідації Страховика у порядку, встановленому законодавством України;

26.2.5. якщо протягом дії Договору виявлено, що на Страхувальника накладено санкції Європейського Союзу, Великобританії, США (OFAC), Ради національної безпеки і оборони України (РНБО) - з дати внесення такої особи до списків та/або з дати виявлення відповідної обставини;

26.2.6. якщо протягом дії Договору виявлено, що Страхувальника внесено до переліку терористів - з дати внесення такої особи до списків та/або з дати виявлення відповідної обставини;

26.2.7. набрання законної сили рішення суду про визнання Договору недійсним;

26.2.8. в інших випадках, передбачених законодавством України;

26.3. Дія Договору може бути достроково припинена за вимогою Страхувальника або Страховика.

26.4. Про намір достроково припинити дію Договору будь-яка Сторона зобов'язана повідомити іншу Сторону не пізніше як за 30 (тридцять) календарних днів до дати припинення дії Договору.

26.5. У разі дострокового припинення дії Договору за вимогою Страхувальника Страховик повертає йому страхову премію за період, що залишився до закінчення строку дії Договору, з вирахуванням витрат, пов'язаних безпосередньо з укладенням і виконанням цього Договору, та фактичних страхових виплат, що були здійснені за цим Договором. Якщо вимога Страхувальника обумовлена порушенням Страховиком умов Договору, Страховик повертає Страхувальнику сплачену ним страхову премію повністю.

26.6. У разі дострокового припинення дії Договору за вимогою Страховика Страхувальнику повертається повністю сплачена ним страхова премія. Якщо вимога

to the Contract may be made by sending a letter from one Party to the other by email or by postal service to the Parties' addresses specified in Sections 1 and 2 of the Contract. If any Party does not agree to introduce amendments and/or supplements to the Contract, then **within 5 (five) business days** from the moment of final consideration of the proposal, the issue shall be resolved whether the Contract remains effective on the previous terms or whether it is to be terminated.

26.2. The Contract shall be terminated and shall cease to be valid by agreement of the Parties, as well as in the event of:

26.2.1. expiration of the term of the Contract;

26.2.2. full performance by the Insurer of its obligations to the Policyholder;

26.2.3. death of the Policyholder – an individual (except for cases provided for by the Law of Ukraine “On Insurance”);

26.2.4. liquidation of the Insurer in accordance with the procedure established by Ukrainian law;

26.2.5. if during the term of the Contract it is discovered that the Policyholder is subject to sanctions of the European Union, the United Kingdom, the United States (OFAC), or the National Security and Defense Council of Ukraine (NSDC) – as of the date such person is included in the relevant lists and/or as of the date such circumstance is discovered;

26.2.6. if during the term of the Contract it is discovered that the Policyholder is included in the list of terrorists – as of the date such person is included in the relevant lists and/or as of the date such circumstance is discovered;

26.2.7. entry into legal force of a court decision declaring the Contract invalid;

26.2.8. other cases provided for by Ukrainian law.

26.3. The Contract may be terminated early at the request of the Policyholder or the Insurer.

26.4. Any Party intending to terminate the Contract early shall notify the other Party no later than 30 (thirty) calendar days prior to the termination date.

26.5. In the event of early termination of the Contract at the request of the Policyholder, the Insurer shall refund the insurance premium for the remaining period until expiry of the Contract, less expenses directly related to concluding and performing this Contract and less any insurance payments actually made under this Contract. If the Policyholder's request is due to the Insurer's breach of the Contract, the Insurer shall refund the insurance premium paid by the Policyholder in full.

26.6. In the event of early termination of the Contract at the request of the Insurer, the Policyholder shall be refunded the insurance premium paid in full. If the

Страховика обумовлена невиконанням Страхувальником умов Договору, Страховик повертає йому страхову премію за період, що залишився до закінчення строку дії Договору, з вирахуванням витрат, пов'язаних безпосередньо з укладенням і виконанням цього Договору, та фактичних страхових виплат, що були здійснені за цим Договором.

26.7. У разі припинення Страховиком діяльності та виконання страхового портфеля Страховик повертає Страхувальнику сплачені страхові премії повністю.

26.8. При достроковому припиненні дії Договору у зв'язку з виконанням Страховиком зобов'язань перед Страхувальником у повному обсязі, сплачена страхова премія не повертається.

26.9. При припиненні дії Договору відповідно до п. **26.2.5.** – п. **26.2.6.** Договору, порядок повернення страхової премії здійснюється у порядку норм законодавства України в сфері фінансового моніторингу.

26.10. Повернення сплаченої страхової премії або її частини здійснюється страховиком **протягом 10 (десяти) робочих днів** від дати дострокового припинення дії Договору.

26.11. При достроковому припиненні дії Договору, за яким залишилися не врегульовані страхові випадки, остаточний розрахунок між Страхувальником і Страховиком здійснюється після прийняття Страховиком рішення про визнання випадку страховим та здійснення страхової виплати, або прийняття Страховиком рішення про невизнання випадку страховим, та/або прийняття Страховиком рішення про відмову у здійсненні страхової виплати.

26.12. У разі дострокового припинення дії Договору не допускається повернення коштів готівкою, якщо страхові платежі здійснювалися в безготівковій формі.

26.13.3 метою виконання вимог п.12 ст. 89 Закону України «Про страхування», на підставі того, що страхові посередники Страховиком можуть залучатися як до укладення Договору страхування, так і в процесі його виконання (з метою обслуговування), у випадку зміни/додавання страхового посередника після укладення Договору страхування (оскільки законодавством України не встановлено вимог до порядку заміни страхового посередника), Сторони дійшли згоди щодо встановлення за Договором страхування наступного порядку зміни/додавання інформації про страхового посередника (страхових посередників), за посередництвом яких був укладений Договір страхування та/або які можуть бути залучені на стадії виконання Договору страхування:

26.13.1. Інформація про зміну/додавання страхового посередника актуалізується Страховиком шляхом направлення на адресу Страхувальника письмового повідомлення, яке містить всю інформацію про зміненого/доданого страхового посередника, обсяги

Insurer's request is due to the Policyholder's failure to perform the Contract, the Insurer shall refund the insurance premium for the remaining period until expiry of the Contract, less expenses directly related to concluding and performing this Contract and less any insurance payments actually made under this Contract.

26.7. If the Insurer ceases its business activity and transfers/executes its insurance portfolio, the Insurer shall refund to the Policyholder the insurance premiums paid in full.

26.8. In case of early termination of the Contract due to the Insurer's full performance of obligations to the Policyholder, the paid insurance premium shall not be refunded.

26.9. Upon termination of the Contract pursuant to **Clauses 26.2.5–26.2.6** of the Contract, the procedure for refund of the insurance premium shall be carried out in accordance with the requirements of Ukrainian legislation in the area of financial monitoring.

26.10. Refund of the paid insurance premium or its part shall be made by the Insurer **within 10 (ten) business days** from the date of early termination of the Contract.

26.11. In the event of early termination of the Contract where unsettled insured events remain, final settlement between the Policyholder and the Insurer shall be performed after the Insurer takes a decision to recognize the event as insured and makes an insurance payment, or takes a decision not to recognize the event as insured, and/or takes a decision to refuse to make an insurance payment.

26.12. In case of early termination of the Contract, cash refunds are not allowed if insurance premiums were paid in non-cash form.

26.13. For the purpose of complying with Clause 12 of Article 89 of the Law of Ukraine “On Insurance,” given that Insurer's representatives may be engaged by the Insurer both in concluding the insurance contract and in the course of its performance (for servicing purposes), and in the event of change/addition of an Insurer's representative after conclusion of the insurance contract (since Ukrainian law does not establish requirements for the procedure of replacing an Insurer's representative), the Parties agreed to establish the following procedure for changing/adding information about the Insurer's representative (ies) through whom the insurance contract was concluded and/or who may be engaged at the stage of performance of the insurance contract:

26.13.1. Information on the change/addition of the Insurer's representative shall be updated by the Insurer by sending to the Policyholder a written notice containing all information about the changed/added

якої визначені законодавством.

26.13.2. Підписанням Договору страхування Сторони погодили, що вищезазначений порядок актуалізації інформації є належним унесенням змін до Договору страхування за згодою Сторін і не є односторонньою зміною його умов, та в цьому випадку не потребується підписання додаткових угод/додаткових договорів до укладеного Договору страхування.

27. ПОРЯДОК ВІДМОВИ ВІД ДОГОВОРУ

27.1. Страхувальник має право відмовитися від укладеного Договору протягом 30 (тридцяти) календарних днів з дня його укладення та отримати сплачену страхову премію у повному розмірі шляхом подання Страховику відповідної заяви в письмовій (електронній) формі, окрім випадків, передбачених законодавством, зокрема:

27.1.1. Якщо строк дії Договору становить менше 30 календарних днів.

27.1.2. Якщо за Договором повідомлено про настання події, що має ознаки страхового випадку.

27.2. У разі відмови Страхувальника від укладеного Договору, такий Договір вважається не укладеним, а Сторони Договору повинні повернути одна одній все отримане за Договором і у Сторін не виникають обов'язки, передбачені Договором.

27.2.1. Повернення страхової премії здійснюється виключно в безготівковій формі за реквізитами, які визначені в заяві.

27.2.2. Датою припинення Договору (відмови від Договору) є дата отримання Страховиком заяви із зазначенням реквізитів.

27.2.3. Строк повернення страхової премії – протягом 10 (десяти) банківських днів з дня подання заяви Страхувальником про відмову від Договору із зазначенням реквізитів.

28. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

28.1. Всі спори щодо невиконання або неналежного виконання умов Договору вирішуються шляхом переговорів та, при необхідності, із залученням незалежних експертів. При неможливості вирішення спорів шляхом переговорів, вони вирішуються у порядку, встановленому чинним законодавством України, в т.ч. шляхом звернення до суду.

28.2. При вирішенні питань, що не врегульовані Договором та ЗУСП, Сторони керуються законодавством.

29. ПОРЯДОК РОЗГЛЯДУ ЗВЕРНЕНЬ СТРАХУВАЛЬНИКІВ (СПОЖИВАЧІВ) СТРАХОВИКОМ

insurance intermediary, the scope of which is determined by law.

26.13.2. By signing the insurance contract, the Parties agreed that the above procedure for updating information constitutes a proper amendment to the insurance contract by mutual agreement and does not constitute a unilateral change of its terms and, in such case, does not require execution of additional addenda/additional contracts to the concluded insurance contract.

27. PROCEDURE FOR WITHDRAWAL FROM THE CONTRACT

27.1. The Policyholder has the right to withdraw from the concluded Contract within 30 (thirty) calendar days from the date of its conclusion and receive the paid insurance premium in full by submitting to the Insurer a relevant application in written (electronic) form, except for cases provided by law, in particular:

27.1.1. if the term of the Contract is less than 30 calendar days;

27.1.2. if an event with signs of an insured event has been reported under the Contract.

27.2. In the event the Policyholder withdraws from the concluded Contract, such Contract shall be deemed not concluded, and the Parties shall return to each other everything received under the Contract, and no obligations stipulated by the Contract shall arise for the Parties.

27.2.1. The insurance premium shall be refunded exclusively by non-cash transfer to the bank details specified in the application.

27.2.2. The date of termination of the Contract (withdrawal from the Contract) shall be the date on which the Insurer receives the application specifying the bank details.

27.2.3. The insurance premium refund period shall be within 10 (ten) banking days from the date the Policyholder submits the withdrawal application specifying the bank details.

28. DISPUTE RESOLUTION PROCEDURE

28.1. All disputes related to non-performance or improper performance of the terms of the Contract shall be resolved through negotiations and, if necessary, with the involvement of independent experts. If disputes cannot be resolved through negotiations, they shall be resolved in accordance with the procedure established by the applicable laws of Ukraine, including by filing a claim with the court.

28.2. When resolving matters not regulated by the Contract and the General Terms and Conditions of Insurance (GT&CI), the Parties shall be governed by applicable law.

29. PROCEDURE FOR CONSIDERATION OF POLICYHOLDERS' (CONSUMERS') APPEALS BY THE INSURER

29.1. Страховик розглядає і вирішує звернення Страхувальників (споживачів) у термін не більше 1 (одного) місяця від дня їх надходження, а ті, які не потребують додаткового вивчення, – не пізніше 15 (п'ятнадцяти) днів від дня їх отримання. Якщо в місячний термін вирішити порушені у зверненні питання неможливо, уповноважена особа Страховика встановлює необхідний термін для його розгляду, що не може перевищувати 45 (сорока п'яти) днів. Звернення може бути:

29.1.1. усним – за допомогою засобів телефонного зв'язку за номером цілодобової гарячої лінії Страховика **0 800 501 486**;

29.1.2. письмовим – на електронну адресу Страховика reception@kniazha.ua або засобами поштового зв'язку на адресу Головного офісу Страховика (вул. Глибочицька, 44, м. Київ, 04050, Україна).

29.2. У зверненні має бути зазначено прізвище, ім'я, по батькові, адреса/місце перебування, викладено суть порушеного питання, зауваження, пропозиції, заяви чи скарги, прохання чи вимоги. Письмове звернення повинно бути підписано заявником (заявниками) із зазначенням дати. В електронному зверненні також має бути зазначено електронну поштову адресу, на яку заявнику може бути надіслано відповідь, або відомості про інші засоби зв'язку з ним. Застосування електронного цифрового підпису для громадян, споживачів страхових послуг, при надсиланні електронного звернення не вимагається. Застосування мов у сфері звернень громадян визначає Закон України "Про забезпечення функціонування української мови як державної". Звернення, оформлене без дотримання зазначених вимог, повертається заявнику. Письмове звернення без зазначення місця проживання, не підписане автором (авторами), а також те, з якого неможливо встановити авторство, визнається анонімним і розгляду не підлягає. Не розглядаються повторні звернення від одного й того ж споживача з одного й того ж питання, якщо перше вирішено по суті, а також ті скарги, які подано з порушенням термінів, передбачених статтею 17 Закону України «Про звернення громадян», та звернення осіб, визнаних судом недієздатними.

29.3. Скарга на дії чи рішення Страховика подається у порядку:

29.3.1. до Національного банку України (на електронну пошту nbu@bank.gov.ua, використовуючи спеціальну форму <https://bank.gov.ua/ua/consumer-protection>; або на адресу вул. Інститутська, 9, м. Київ, 01601, Україна, тел: 0 800 505 240);

29.3.2. безпосередньо до суду, в т.ч. у разі незгоди Страхувальника (споживача) з прийнятим за скаргою рішенням (звернення до Національному банку України не позбавляє права Страхувальника (споживача) звернутися до суду відповідно до чинного законодавства).

29.1. The Insurer shall consider and resolve Policyholders' (consumers') appeals within a period not exceeding 1 (one) month from the date of receipt thereof, and those that do not require additional review—no later than 15 (fifteen) days from the date of receipt. If it is impossible to resolve the issues raised in an appeal within one month, an authorized representative of the Insurer shall set the necessary time period for its consideration, which may not exceed 45 (forty-five) days. An appeal may be:

29.1.1. oral—by telephone via the Insurer's 24/7 hotline: **0 800 501 486**;

29.1.2. written—by email to reception@kniazha.ua or by postal service to the Insurer's Head Office address: 44 Hlybochyt'ska Str., Kyiv, 04050, Ukraine.

29.2. The appeal shall specify the surname, name and patronymic, address/place of stay, and shall set out the essence of the issue raised, comments, proposals, statements or complaints, requests or demands. A written appeal shall be signed by the applicant(s) with the date indicated. An electronic appeal shall also specify the email address to which a reply may be sent, or details of other means of communication. Use of an electronic digital signature by citizens/consumers of insurance services when sending an electronic appeal is not required. The use of languages in the field of citizens' appeals is governed by the Law of Ukraine "On Ensuring the Functioning of the Ukrainian Language as the State Language." Appeals that are not executed in compliance with the specified requirements shall be returned to the applicant. A written appeal without indication of the place of residence, not signed by the author(s), as well as an appeal from which authorship cannot be established, shall be deemed anonymous and shall not be considered. Repeat appeals from the same consumer on the same issue shall not be considered if the first one has been resolved on the merits, as well as complaints submitted in violation of the time limits provided by Article 17 of the Law of Ukraine "On Citizens' Appeals," and appeals of persons recognized by the court as legally incapacitated.

29.3. A complaint against actions or decisions of the Insurer shall be submitted as follows:

29.3.1. to the National Bank of Ukraine (by email to nbu@bank.gov.ua using the special form <https://bank.gov.ua/ua/consumer-protection>; or by mail to 9 Instytutska Str., Kyiv, 01601, Ukraine; tel.: 0 800 505 240);

29.3.2. directly to the court, including where the Policyholder (consumer) disagrees with the decision taken on the complaint (an appeal to the National Bank of Ukraine does not deprive the Policyholder (consumer) of the right to apply to the court in accordance with applicable law).

29.4. Інші умови порядку вирішення спорів визначені у розділі 28 Договору.

29.4. Other terms of the dispute resolution procedure are set out in Section 28 of the Contract.